الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات



امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: 2018

الشعبة: جميع الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية | المدة: 02 سا و 30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

يحتوي الموضوع الأول على (08) صفحات (من الصفحة 1 من 16 إلى الصفحة 8 من 16)

Aḍris s teqbaylit:

Tadaddact

D lewhayem deg lecɣal n Rebbi. Win ur nessin ara Tadaddact, yemlil-itt-id, yili wi i as-yennan ta d tameṭṭut n Bu Leɣṭuṭ, yezmer ad ixaṭer s uqerruy-is ar d lekdeb. Acimi ? Kan akka kan. Mi tt-iwala ad yini ur tezmir ta ad tili d tameṭṭut n yiwen am Bu Leɣṭuṭ.

Maca, daymi qqaren : « Yufa umger titar[1]-is ». Kra n wayen akken ixuṣṣen Bu Leɣṭuṭ, tewwi-t nettat. Ma d ayen akk yesɛa izad, ad as-tiniḍ d nettat i wumi t-yekkes. Neɣ ɛad, ḥaca ma tefka-as-t nettat s lebɣi-s. Qqaren-as “ Tadaddact ”, dɣa ɣef tewzel, wezzilet. Ladɣa, tettban d tawezzlant aṭas aṭas, ilmend n urgaz-is mi ara tbedd tama-s. Netta yessurug d lebda aman seg yimi-s d wanzaren-is. Nettat, dɣa, tekkaw. Tekkaw akk maḍi. Deg yiḍarren alamma d aqerru, tekkaw, teqqur, ad as-tiniḍ ula d idammen-is daxel, wissen ma leḥḥun. Daɣ netta, ahat, d ayen swayes tettban d tawraɣt, d tameḍɛafut, deg tqejjirin-is alamma d iɣesmaren-is, ala iɣsan kan ara tettwaliḍ ttembiwilen. Lakin ad yeɣleḍ win ara iğeɛlen txuṣṣ deg ṣṣifa neɣ tehlek. D lmuḥal. Ama d anebdu, ama d ccetwa, leɛmer i tt-yeqriḥ uzɣal neɣ usemmiḍ. Leɛmer i tt-id-teccif tidi, neɣ tergagi. Leɛmer tehlik, leɛmer i tt-yeqriḥ uqerruy-is, neɣ i tt-tuɣ tawla.

Ayen i as-yewwi Bu Leɣṭuṭ bezzaf, d aqemmuc. Nettat, dɣa, ad as-tiniḍ ur tesɛi ara akk. A Rebbi ma tekcem deg-s tḍadect, ternu tzemmeḍ deg tcenfirin-is ɣer daxel, dɣa ad as-tiniḍ ixaḍ. Yerna xas tettett, xas tenṭeq s yiwen wawal neɣ sin, tuɣmas-is maččči yella win izemren ad tent-iwali ; alamma yewhem bnadem amek tettfeẓ lqut, amek, ansi d-tessuffuɣ imeslayen. Yerna, nnan-t-id, a Rebbi tenna-d yiwen neɣ sin n yimeslayen deg wass ; alamma tettwaḥres kan s ssebba tameqqrant. Ma d Bu Leɣṭuṭ, thedder-as kan s wallen. Mi tent-terfed kan deg-s, tesmuqel-it, netta yeẓra, yefhem d acu i as-tenna.

[1] Titar : d tajellabt n uglim neɣ n wuzzal ideg ttarran ayen qeṭṭiɛen am : umger, ajenwi...

Daɣ netta, ad yili Bu Leɣṭuṭ yesneḥniḥ-d azniq azniq, yezzuɣur-d ajerbub-is deg lqaɛa, yesmaray-d isusfan ɣef tamart-is… Akken kan i d-yekcem s axxam, tefka-t-id tewwurt n usqif-nsen ɣer daxel, tqabel-it-id Tdaddact, dɣa ad ak-yeḍher ibeddel akken ma yella : wellah Bu Leɣṭuṭ-nni ! Wellah ileddayen-nni…Yekkaw akk deg yiwet n teswiɛt ; ifenɣaren-nni-ines uɣalen ɣer daxel ; lḥaṣun udem-is akk teɣli-d fell-as “ ṣṣifa-nni n lɛaqel ” iɣef yettnadi deg tejmaɛt, ur tt-yufi. Bu Leɣṭuṭ, lḥaṣun, yuɣal d argaz am yirgazen, imi kan tesked deg-s s wallen-is Tdaddact !

Ziɣen maččči d lqedd aɣezzfan neɣ d tuzert i ttaggaden lɛibad. Daɣ netta, kra n wid akken yeqqaren i Bu Leɣṭuṭ “ susem...”, akken ara d-mlilen yid-s, nettat, ad susmen, ad brun i wallen-nsen, am wakken d izem i ten-id-iqublen.

Belɛid At Ɛli, *Ittafttaren n Belɛid*, Boudouaou, Dar Khettab, 2014, Sb. 304, 305.

Tuttriwin:

I) Tigzi n uḍris : (/12)

1. Ayɣer i as-qqaren Tadaddact i tmeṭṭut n Bu Leɣṭuṭ ?
2. Amek i tga ṭṭbiɛa n Tdaddact ?
3. Acu-t wanaw n uḍris-a ? Ini-d ayɣer.
4. Kkes-d seg tseddart tis snat awalen yezdi uẓar, semmi-d yal yiwen.
5. Beddel ayen yettuderren deg tefyirt-a s **umyag ilaqen** mebla ma ibeddel unamek :

   « **Tettban <u>d tawraɣt</u>** ».

   - Efk-d talɣa-ines taḥerfit.
6. Err tafyirt-a ɣer wunti asuf :

   « **Akken ara d-mlilen yid-s, nettat, ad susmen, ad brun i wallen-nsen** ».
7. Semmi-d isumar n tefyirt-a :

   « **D izem i ten-id-iqublen** ».
8. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri :

   « **Yufa umger titar-is** ».

II) Afares s tira : (/08)

Mgaraden yimdanen deg tmetti ideg tettidireḍ : yal yiwen amek iga, yal yiwen d ṭṭbiɛa-s.

- Aru-d aḍris ideg ara d-tgelmeḍ yiwen n umdan i tessneḍ akken ilaq.
- Ḍfer ayen iwatan deg tɣessa d tutlayt.



Tadaddact

D abhat deg lecɣal n Rebbi. Win ur yessinen ca Tadaddact, yemlaqqa-tt-id, yella wa as-yennan ta d tameṭṭut n Bu Leɣṭuṭ, yenjem ad ixaṭer s yixef-nnes ɣir d tiserkas, maɣer ? Hamma berk, daɣa ad tt-iẓer ad yini ur tezmir ta ad tili d tameṭṭut n yict am Bu Leɣṭuṭ.

Maca, ɣef wa i qqaren : « Yufa umjer titar[1]-nnes». Cci yellan ixuṣṣ Bu Leɣṭuṭ, tewwi-t nettat. Ma d cci i ɣer-s izad, ad as-tinid i nettat i mumi t-yekksa. Neɣ ɛad, ḥaca ma tuca-as-t nettat s uxsay-nnes. Qqaren-as "Tadaddact", ma ɣef teggezlent, d tagezzlant. Annak, tettban tegzel xirella xirella, ilmend n urgaz-nnes ald tbedd tma-nnes. Netta yessladday aked tinzar-nnes ttellfent s waman. Nettat, teqqur, tcuḥ seg yiḍarren ɣer yixef, ad as-tinid aked idammen ur gguren ca deg yiẓewran-nnes, ahat d ayen smayes tettban d tawraɣt, d tazdadt seg tfednin ɣer wudem, a yeqqimen deg-s d aglim ilayem iɣsan. Maca yeɣleṭ win yessersen ur teḥli ca deg zzin neɣ tuḍen. D awezɣi. Ama d tajrest neɣ d anebdu adma i tt-yettḍurra uzɣal neɣ usemmiḍ. Leɛmer ur tt-tseqqi tidi neɣ terjiji. Adma tettaḍen, ur tt-ineqq yixef-nnes ur tt-tetteṭṭef tmest.

Cci i as-yewwi Bu Leɣṭuṭ labas, d imi. Nettat, ad tinid ulac ɣer-s ṭul, imi-nnes am txatemt, ya Rebbi ma tudef deg-s tdaḍt, yerni tessekmac ticenfirin-nnes daxel, amzun yegni yimi-nnes. Yerni akedma tettett, akedma tessiwel s wawal neɣ sen, tiɣmas-nnes ulac win aha hent-yeẓren : mɣir ad yebhet bnadem mukca tetteffeẓ uččі, manis i d-tessraga awalen, yerni nnan-t-id ya Rebbi ma tettutlay awal neɣ sen deg wass, mɣir ad tettwakmer s ssebbet d tameqqrant. Ma d Bu Leɣṭuṭ tettutlay-as ɣir s tiṭṭawin, mi hent-terfed ɣer-s berk, ad taqqel deg-s, netta yeẓra, yefhem matta i as-tenna.

Aked netta ad yili Bu Leɣṭuṭ yettḥewwam-d azqaq azqaq, yezzuɣir-d icelliqen-nnes deg tmurt, yessmaray-d tisusaf ɣef tmart-nnes... Ɣir mukca i d-yudef axxam, tessidef-t-id teɣrabt n usqif-nsen ɣer daxel, tqabel-it-id Tdaddact, kker yembeddal wudem-nnes ammek yella : wellah Bu Leɣṭuṭ-din ! Wellah ileddayen-inin... Cuḥen ukkel din din ; aked tinzar-nnes qqurent ; lmuhim, udem-nnes akk tuḍi-d fell-as "ssifet-innit n lɛaqel" iɣef yettruzzi deg tejmaɛt, ur tt-yufi. Bu Leɣṭuṭ, iwella d argaz am yirgazen, di texẓer-it s waṭṭiwen-nnes Tdaddact !

Ziɣ maci d tizzegret neɣ d tizewri i ttaggaden yudan. Tani netta, laca n wa yeqqaren i Bu Leɣṭuṭ "susem...", ald mlilen yid-s, nettat, ad susmen, ad ssersen tiṭṭawin-nsen, ad tinid d arr i hen-id-iqablen.

Belɛid At Ɛli, *Ittafttaren n Belɛid*, Boudouaou, Dar Khettab, 2014, Sb. 304, 305.

[1] Titar : D tajellabit n uglim neɣ n wuzzal ideg ggaren tɣawsa yemḍan am : umjer, ajenwi neɣ d agestur...

Tuttriwin:

I) Tigzi n uḍris : (/12)

1. Maɣer i as-qqaren Tadaddact i tmeṭṭut n Bu Leɣṭuṭ ?
2. Mukca i temmugg ṭṭbiɛet n Tdaddact ?
3. Matta yella wanaw n uḍris-a ? Ini-d maɣer.
4. Kkes-d seg tseddart tis sent awalen yezdi uẓar, semma-d kul ict.
5. Beddel ayen yettuderren deg tefyirt-a s **umyag iwatan** mebla ma ad ibeddel unamek :

   « **Tettban d tawraɣt** ».

   - Uc-d talɣa taḥerfit-nnes.
6. Uɛa tafyirt-a ɣer wunti asuf :

   « **Ald mlilen yid-s, nettat, ad susmen, ad ssersen tiṭṭawin-nsen** ».
7. Semma-d isumar n tefyirt-a :

   « **D arr i hen-id-iqablen** ».
8. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri :

   « **Yufa umjer titar-nnes** ».

II) Afares s tira : (/08)

Mgaraden yudan deg tmetti ideg tetteddred : kul ict mammek yemmugg, yal yiğğ s ṭṭbiɛet-nnes.

- Ari-d aḍris ideg aha d-tgelmed amdan seg yudan i tessned mukca ilaq.
- Ḍfer matta iwatan deg tɣessa d tutlayt.

ثادادّاشت

ذابهاث ذي شذغاّل ن راّبّي. وين ؤر ياّسّيناّنشا ثادادّاشت، ياّملاقات، ياّلاّ واسياّياّنّان ثا ذ ثاماّطّوث ن بولغطوط، ياّنجاّم أذيخاطاّر س بيخاّف نّاّس غير ذ ثيساّركاس، ماغاّر ؟ هامّا برك، داغا أتيزاّر أذ ييني ؤر ثاّزمير ثا أذ ثيلي ثا تاماّطّوث ن بيشت أم بولغطوط.

ماشا، ف وا ئ ڤاراّن : "يوفا ؤمجاّر ثيثار[1] نّاّس". شّي ياّلاّن ئخوص بولغطوط، ثاّوّيث ناّتّاث. ما ذ شّي ئ غاّرس ئزاذ، أسثينيذ ئ ناّتّاث ئ مومي ئثياّكسا. نيغ عاذ، حاشا ما ثوشاسيث ناّتّاث س واّخساي نّاّس. ڤاراّناس "ثادادّاشت"، ما ف ثاّڤّاّزلنت، ذ ثاڤاّزلانت. أنّاك، ثاّتّبان تّاڤاّزلانت خيراّلاّ خيراّلاّ، ئلماّند نورڤاز نّاّس ألد ثباّد ثما نّاّس. ناّتّا ياّسلادّاي أكاّذ ثينزار نّاّس تّاّلفاّنت س وامان. ناّنّاث، ثاّڤّور، ثشوح ساّڤ بيضارّاّن غاّر بيخاّف، أذسثينيث أكذ ئذاّمّاّن ؤر ڤّوراّن شا ذاّڤ بيزوران ناّس، اهاث ذاياّن ماياّس ثاّتّبان ذ ثاوراغث، ذ ثازدات ساّڤ ثفاّذنين غاّر ووذاّم، ا ياّڤيماّن ذيس ذاڤليم ئلاياّم ئغسان. ماشا ياّغلاّط وين ياّسّاّرساّن ؤر ثاّحليشا ذي زّين نيغ ثاّتّاضاّن. ذاواّزغي. أما ذ ثاجراّست نيغ ذاناّبذو أدما ئثياّتّضورّا ؤزغال نيغ ذاساّمّيض. لاّعماّر ؤتساّڤي ثيذي نيغ ثاّرجيجي. أدما ثاّتّاضاّن، ؤر تيناّڤّ بيخاّف نّاّس ؤر تّثاّتّاّطاّف ثماّست.

شّي ئسياّوّي بولاّغطوط لاباس، ذيمي، ناّتّاث، أذ ثينيذ ؤلاش غاّرس طول، ئمي نّاّس ام ثخاثاّمت، يا راّبّي ما ثوذاّف ذيس ثدات، ياّرني ثاّسّاّكماش ثيشاّنفيرين نّاّس ذاخاّل، أمزون ياّڤني بيمي نّاّس. ياّرني أكاّذما ثاّتّاّت، أكاّذما ثاّسّيواّل س واوال نيغ ساّن، ثيغماس نّاّس ؤلاش وين أهاّنت ياّژراّن : مغير أذ ياّبهاّث بنادّاّم ماكشا ثاّتّفاّژ ؤتشي، مانيس ئدثاّسّراڤا أوالاّن، ياّرني نانيثيد يا راّبّي ما ثاّتّوثلاي اوال نيغ ساّن ذاّڤ واسّ، مغير أذ ثاّتواكماّر س سّاّبّاّث تاماّڤرانت. ما ذ بولاّغطوط ثاّتّوثلاياس غير س واطّيواّن، مي ئهاّنت ثاّرفاّذ غاّرس باّرك، أذ ثاڤاّل ذيس، ناّتّا ياّژرا، ياّفهاّم ماتّا ئسثاّنّا.

اكاّذما ناتّا أذ بيلي بولاّغطوط ياّتّحاّوّامد أزڤاق أزڤاق، ياّزّوغيراّد ئشاّليڤاّن نّاّس ذاّڤ ثمورث، ياّسماراياد ثيسوساف غاّف ثمارث نّاّس... غير ماكشا ئديوذاّف أخّام، ثاّسّيذاّفيثيد ثاّغرابث ن ووسڤيف غاّر ذاخاّل، ثڤاباّلثيد ثدادّاشت، كّاّر ياّمباّدّال ووذاّم نّاّسماّكشا ياّلاّ : و الله بولاّغطوط ذين ! و الله ئلاّدّاياّن ئنين ... شوحاّن ؤكّاّل ذين ذين ; أكاّذ ثينزار نّاّس ڤّوراّنت ; لموهيم، ؤذاّم نّاّس ؤكّ ثوضيد فاّلاّس "صّيفاّث ئنين ذ لعاڤاّل" ئغاّف ياّتّروزّي ذي لجماعث، ؤثّيوفي. بولاّغطوط، ئواّلاّ ذارڤاز أم بيرڤازاّن، ثاّغزاّريث س واطّيواّن نّاّس ثدادّاشت !

زيغ ماشي تّيزاّيراّت نيغ ذ ثيزاّوري ئ تّاڤاذاّن يوذان. ثاني ناّتّا لاشا ن وا ياّڤّاراّن ئ بولاّغطوط "سوساّم..."، ألد مليلاّن بيذاّس، ناّتّاث، أذ سّاّرساّن ثيطّاوين نساّن، أذ ثينيذ ذ أرّ ئ هاّن ئديڤابلاّن.

Belɛid At Ɛli, *Ittafttaren n Belɛid*, Boudouaou, Dar Khettab, 2014, Sb. 304, 305.

ثوتريوين:

I) **ثيڤزي ن ؤضريـــــس : (12/)**

1. ماغاّر ئساّڤّاراّن ثدادّاشت ئ ثماّطّوث ن بولغطوط ؟
2. ماّكشا ئثاّمّوڤ طّبيعاّث ن ثاداداشت ؟
3. ماتّا ياّلاّ واناو ن واّضريس أيا ؟ ئنيد ماغاّر.

[1] **ثيثار** : تّاجاّلبيث نوڤليم ئذاّڤ ڤاراّن ثغاوسا ياّمضان أم ؤجاّنوي ، أمجاّر نيغ ذاڤاّستور...

4. كّاَسد سي ثساّدّارث ثيس ساّنت أوالن ياّزذي ؤزار، ساّمّاد كل ئشت.

5. باّدّاّل أوال ياّتّوذراّن ذاّق ثاّفييرث أيا سو مياق ئواثان مابلا ما أذيباّدّاّل ؤناماّك :

« **ثاّتّبان** **تّاوراغث** » .

- ؤشاّد ثالغا ثاحاّرفيث نّاّس.

6. ؤعا ثافييرث أيا غاّر وونتي أسوف :

« **أّلد مليلاّن بيذاّس، ناّتّاث، أذ ساّرساّن ثيطّاوين نساّن** ».

7. ساّمّاد ئسومار ن ثاّفييرث أيا :

« **ذ أرّ ئ هاّن ئديقابلاّن** ».

8. صلاّض ثافييرثا إلمند ن ثالغا ذ ثووري :

« **يوفا ؤمجاّر ثيثار نّاّس** ».

II) أفاريس س ثيرا : (08/)

مڤاراذاّن يوذان ذاّق ثماّتّي ئذاّق ثاّتّاّدّراّذ : كل ئشت ماميّاّك ياّمّوق، يال ييدج س طّبيعاّث نّاّس.

- أريد أضريس ئذاّق ها دثڤاّلماّذ أمذان ساّق يوذان ئ ثاّسناّذ موكشا ئلاق.
- ضفاّر ماتا ئواثان ذاّق ثغاّسّا ذ ثوثلايث.



ⵜⴰⴷⴰⴷⴷⴰⵛⵜ

ⴷ ⵍⴻⵓⵃⴰⵢⴻⵎ ⴷⴻⴳ ⵍⴻⵛⵖⴰⵍ ⵏ ⵔⴻⴱⴱⵉ. ⵓⵉⵏ ⵓⵔ ⵏⴻⵙⵙⵉⵏ ⴰⵔⴰ ⵜⴰⴷⴰⴷⴷⴰⵛⵜ, ⵢⴻⵎⵍⵉⵍⵉⵜⵜⵉⴷ, ⵢⵉⵍⵉ ⵓⵉ ⵉ ⴰⵙⵢⴻⵍⴰⵏ ⵜⴰ ⴷ ⵜⴰⵎⴻⵇⵇⵓⵜ ⵏ ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵇⵓⵇ, ⵢⴻⴼⵎⴻⵔ ⴰⴷ ⵉⴼⴰⵇⴻⵔ ⵙ ⵓⵣⴻⵔⵔⵓⵢⵉⵙ ⴰⵔ ⴷ ⵍⴻⴽⴷⴻⴱ. ⴰⵛⵉⵎⵉ ? ⴽⴰⵏ ⴰⴽⴽⴰ ⴽⴰⵏ. ⵎⵉ ⵜⵜⵉⵓⴰⵍⴰ ⴰⴷ ⵢⵉⵏⵉ ⵓⵔ ⵜⴻⴼⵎⵉⵔ ⵜⴰ ⴰⴷ ⵜⵉⵍⵉ ⴷ ⵜⴰⵎⴻⵇⵇⵓⵜ ⵏ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⴰⵎ ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵇⵓⵇ.

ⵎⴰⵛⴰ, ⴷⴰⵢⵎⵉ ⵣⵣⴰⵔⴻⵏ : « ⵢⵓⵊⵎⴰ ⵓⵎⴳⴻⵔ ⵜⵉⵜⴰⵔ[1]ⵉⵙ ». ⴽⵔⴰ ⵏ ⵓⴰⵢⴻⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉⴼⵓⵃⵃⴻⵏ ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵇⵓⵇ, ⵜⴻⵓⵉⵜ ⵏⴻⵜⵜⴰⵜ. ⵎⴰ ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⴰⴽⴽ ⵢⴻⵙⵄⴰ ⵉⴼⴰⴷ, ⴰⴷ ⴰⵙⵜⵉⵏⵉⴹ ⴷ ⵏⴻⵜⵜⴰⵜ ⵉ ⵓⵎⵉ ⵜⵢⴻⴽⴽⴻⵙ. ⵏⴻⵖ ⵄⴰⴷ, ⵇⴰⵛⴰ ⵎⴰ ⵜⴻⵊⴽⴰⵢⴰⵙⵜ ⵏⴻⵜⵜⴰⵜ ⵙ ⵍⴻⴱⵖⵉⵙ. ⵣⵣⴰⵔⴻⵏⴰⵙ “ ⵜⴰⴷⴰⴷⴷⴰⵛⵜ ”, ⴷⵖⴰ ⵖⴻⵊ ⵜⴻⵓⴼⴻⵍ, ⵓⴻⴼⴼⵉⵍⴻⵜ. ⵍⴰⴷⵖⴰ, ⵜⴻⵜⵜⴱⴰⵏ ⴷ ⵜⴰⵓⴻⴼⴼⵍⴰⵏⵜ ⴰⵇⴰⵙ ⴰⵇⴰⵙ, ⵉⵍⵎⴻⵏⴷ ⵏ ⵓⵔⴳⴰⴼⵉⵙ ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⴱⴻⴷⴷ ⵜⴰⵎⴰⵙ. ⵏⴻⵜⵜⴰ ⵢⴻⵙⵙⵓⵔⵓⴳ ⴷ ⵍⴻⴱⴷⴰ ⴰⵎⴰⵏ ⵙⴻⴳ ⵢⵉⵎⵉⵙ ⴷ ⵓⴰⵏⴼⴰⵔⴻⵏⵉⵙ. ⵏⴻⵜⵜⴰⵜ, ⴷⵖⴰ, ⵜⴻⴽⴽⴰⵓ. ⵜⴻⴽⴽⴰⵓ ⴰⴽⴽ ⵎⴰⴹⵉ. ⴷⴻⴳ ⵢⵉⴹⴰⵔⵔⴻⵏ ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⴷ ⴰⵣⴻⵔⵔⵓ, ⵜⴻⴽⴽⴰⵓ, ⵜⴻⵣⵣⵓⵔ, ⴰⴷ ⴰⵙⵜⵉⵏⵉⴹ ⵓⵍⴰ ⴷ ⵉⴷⴰⵎⵎⴻⵏⵉⵙ ⴷⴰⵅⴻⵍ, ⵓⵉⵙⵙⴻⵏ ⵎⴰ ⵍⴻⵇⵇⵓⵏ. ⴷⴰⵖ ⵏⴻⵜⵜⴰ, ⴰⵃⴰⵜ, ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⵙⵓⴰⵢⴻⵙ ⵜⴻⵜⵜⴱⴰⵏ ⴷ ⵜⴰⵓⵔⴰⵖⵜ, ⴷ ⵜⴰⵎⴻⴹⵄⴰⵊⵓⵜ, ⴷⴻⴳ ⵜⵣⴻⵥⵥⵉⵔⵉⵏⵉⵙ ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⴷ ⵉⵖⴻⵙⵎⴰⵔⴻⵏⵉⵙ, ⴰⵍⴰ ⵉⵖⵙⴰⵏ ⴽⴰⵏ ⴰⵔⴰ ⵜⴻⵜⵜⵓⴰⵍⵉⴹ ⵜⵜⴻⵎⴱⵉⵓⵉⵍⴻⵏ. ⵍⴰⴽⵉⵏ ⴰⴷ ⵢⴻⵖⵍⴻⴹ ⵓⵉⵏ ⴰⵔⴰ ⵉⵅⴻⵄⵍⴻⵏ ⵜⴼⵓⵃ ⴷⴻⴳ ⵃⵃⵉⵊⴰ ⵏⴻⵖ ⵜⴻⵃⵍⴻⴽ. ⴷ ⵍⵎⵓⵇⴰⵍ. ⴰⵎⴰ ⴷ ⴰⵏⴱⴷⵓ, ⴰⵎⴰ ⴷ ⵛⵛⴻⵜⵓⴰ, ⵍⴻⵄⵎⴻⵔ ⵉ ⵜⵜⵢⴻⵣⵔⵉⵇ ⵓⴼⵖⴰⵍ ⵏⴻⵖ ⵓⵙⴻⵎⵎⵉⴹ. ⵍⴻⵄⵎⴻⵔ ⵉ ⵜⵜⵉⴷⵜⴻⵛⵛⵉⵊ ⵜⵉⴷⵉ, ⵏⴻⵖ ⵜⴻⵔⵅⴰⵅⵉ. ⵍⴻⵄⵎⴻⵔ ⵜⴻⵃⵍⵉⴽ, ⵍⴻⵄⵎⴻⵔ ⵉ ⵜⵜⵢⴻⵣⵔⵉⵇ ⵓⵣⴻⵔⵔⵓⵢⵉⵙ, ⵏⴻⵖ ⵉ ⵜⵜⵜⵓⵖ ⵜⴰⵓⵍⴰ.

ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⴰⵙⵢⴻⵓⵉ ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵇⵓⵇ ⴱⴻⴼⴼⴰⵊ, ⴷ ⴰⵣⴻⵎⵎⵓⵛ. ⵏⴻⵜⵜⴰⵜ, ⴷⵖⴰ, ⴰⴷ ⴰⵙⵜⵉⵏⵉⴹ ⵓⵔ ⵜⴻⵙⵄⵉ ⴰⵔⴰ ⴰⴽⴽ. ⴰ ⵔⴻⴱⴱⵉ ⵎⴰ ⵜⴻⴽⵛⴻⵎ ⴷⴻⴳⵙ ⵜⴹⴰⴷⴻⵛⵜ, ⵜⴻⵔⵏⵓ ⵜⴼⴻⵎⵎⴻⴹ ⴷⴻⴳ ⵜⵛⴻⵏⵊⵎⵉⵔⵉⵏⵉⵙ ⵖⴻⵔ ⴷⴰⵅⴻⵍ, ⴷⵖⴰ ⴰⴷ ⴰⵙⵜⵉⵏⵉⴹ ⵉⵅⴰⴹ. ⵢⴻⵔⵏⴰ ⵅⴰⵙ ⵜⴻⵜⵜⵜⴻⵜⵜ, ⵅⴰⵙ ⵜⴻⵏⵇⴻⵣ ⵙ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵓⴰⵓⴰⵍ ⵏⴻⵖ ⵙⵉⵏ, ⵜⵓⵖⵎⴰⵙⵉⵙ ⵎⴰⵛⵛⵉ ⵢⴻⵍⵍⴰ ⵓⵉⵏ ⵉⴼⴻⵎⵔⴻⵏ ⴰⴷ ⵜⴻⵏⵜⵉⵓⴰⵍⵉ ; ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⵢⴻⵓⵃⴻⵎ ⴱⵏⴷⴻⵎ ⴰⵎⴻⴽ ⵜⴻⵜⵜⵊⴻⴼ ⵍⵣⵓⵜ, ⴰⵎⴻⴽ, ⴰⵏⵙⵉ ⴷⵜⴻⵙⵙⵓⵊⵊⵓⵖ ⵉⵎⴻⵙⵍⴰⵢⴻⵏ. ⵢⴻⵔⵏⴰ, ⵍⴰⵏⵜⵉⴷ, ⴰ ⵔⴻⴱⴱⵉ ⵜⴻⵍⴰⴷ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵏⴻⵖ ⵙⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⵎⴻⵙⵍⴰⵢⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵓⵓⵙⵙ ; ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⵜⴻⵜⵜⵜⵓⴰⵇⵔⴻⵙ ⴽⴰⵏ ⵙ ⵙⵙⴻⴱⴱⴰ ⵜⴰⵎⴻⵣⵣⵔⴰⵏⵜ. ⵎⴰ ⴷ ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵇⵓⵇ, ⵜⵃⴻⴷⴷⴻⵔⴰⵙ ⴽⴰⵏ ⵙ ⵓⴰⵍⵍⴻⵏ. ⵎⵉ ⵜⴻⵏⵜⵜⴻⵔⵊⴻⴷ ⴽⴰⵏ ⴷⴻⴳⵙ, ⵜⴻⵔⵎⵓⵣⴻⵍⵉⵜ, ⵏⴻⵜⵜⴰ ⵢⴻⴼⵔⴰ, ⵢⴻⵊⵃⴻⵎ ⴷ ⴰⵛⵓ ⵉ ⴰⵙⵜⴻⵍⴰ.

ⴷⵖⴰ ⵏⴻⵜⵜⴰ, ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵇⵓⵇ ⵢⴻⵙⵏⴻⵇⵏⵉⵇⴷ ⴰⴼⵏⵉⵣ ⴰⴼⵏⵉⵣ, ⵢⴻⴼⴼⵓⵖⵓⵔⴷ ⴰⵥⴻⵔⵃⵓⵃⵉⵙ ⴷⴻⴳ ⵍⵣⴰⵄⴰ, ⵢⴻⵙⵎⴰⵔⴰⵢⴷ ⵉⵙⵓⵙⵊⴰⵏ ⵖⴻⵊ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜⵉⵙ... ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴽⴰⵏ ⵉ ⴷⵢⴻⴽⵛⴻⵎ ⵙ ⴰⵅⵅⴰⵎ, ⵜⴻⵊⴽⴰⵜⵉⴷ ⵜⴻⵓⵔⵜ ⵏ ⵓⵙⵣⵉⵊⵏⵙⴻⵏ ⵖⴻⵔ ⴷⴰⵅⴻⵍ, ⵜⵣⴰⴱⴻⵍⵉⵜⵜⵉⴷ ⵜⴷⴰⴷⴷⴰⵛⵜ, ⴷⵖⴰ ⴰⴷ ⴰⴽⵢⴻⴹⵃⴻⵔ ⵉⴱⴻⴷⴷⴻⵍ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵎⴰ ⵢⴻⵍⵍⴰ : ⵓⴻⵍⵍⴰⵃ ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵇⵓⵇ ⵍⵉ! ⵓⴻⵍⵍⴰⵃ ⵉⵍⴻⴷⴷⴰⵢⴻⵏ ⵍⵉ... ⵢⴻⴽⴽⴰⵓ ⴰⴽⴽ ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵓⴻⵜ ⵏ ⵜⴻⵙⵓⵉⵄⵜ ; ⵉⵊⴻⵏⵖⴰⵔⴻⵏ ⵍⵉ ⵉⵏⵉⵙ ⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⵖⴻⵔ ⴷⴰⵅⴻⵍ ; ⵍⵇⴰⵙⵓⵏ ⵓⴷⴻⵎⵉⵙ ⴰⴽⴽ ⵜⴻⵖⵍⵉⴷ ⵊⴻⵍⵍⴰⵙ “ ⵃⵃⵉⵊⴰⵍⵉ ⵏ ⵍⵄⴰⵣⴻⵍ ” ⵉⵖⴻⵊ ⵢⴻⵜⵜⵏⴰⴷⵉ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⵥⵎⴰⵄⵜ, ⵓⵔ ⵜⵜⵢⵓⵊⵎⵉ. ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵇⵓⵇ, ⵍⵇⴰⵙⵓⵏ, ⵢⵓⵖⴰⵍ ⴷ ⴰⵔⵅⴰⴼ ⴰⵎ ⵢⵉⵔⵅⴰⴼⴻⵏ, ⵉⵎⵉ ⴽⴰⵏ ⵜⴻⵙⴽⴻⴷ ⴷⴻⴳⵙ ⵙ ⵓⴰⵍⵍⴻⵏⵉⵙ ⵜⴷⴰⴷⴷⴰⵛⵜ !

ⴼⵉⵖⴻⵏ ⵎⴰⵛⵛⵉ ⴷ ⵍⵣⴻⴷⴷ ⴰⵖⴻⴼⴼⵊⴰⵏ ⵏⴻⵖ ⴷ ⵜⵓⴼⴻⵔⵜ ⵉ ⵜⵜⴰⵅⵅⴰⴷⴻⵏ ⵍⵄⵉⴱⴰⴷ. ⴷⵖⴰ ⵏⴻⵜⵜⴰ, ⴽⵔⴰ ⵏ ⵓⵉⴷ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵢⴻⵣⵣⴰⵔⴻⵏ ⵉ ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵇⵓⵇ “ ⵙⵓⵙⴻⵎ... ”, ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⵔⴰ ⴷⵎⵍⵉⵍⴻⵏ ⵢⵉⴷⵙ, ⵏⴻⵜⵜⴰⵜ, ⴰⴷ ⵙⵓⵙⵎⴻⵏ, ⴰⴷ ⴱⵔⵓⵏ ⵉ ⵓⴰⵍⵍⴻⵏ ⵏⵙⴻⵏ, ⴰⵎ ⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⴷ ⵉⴼⴻⵎ ⵉ ⵜⴻⵏⵉⴷⵉⵣⵓⴱⵍⴻⵏ.

Belɛid At Ɛli, I*ttafttaren n Belɛid*, Boudouaou, Dar Khettab, 2014, Sb. 304, 305.

[1] ⵜⵉⵜⴰⵔ : ⴷ ⵜⴰⵥⴻⵍⵍⴰⴱⵜ ⵏ ⵓⴳⵍⵉⵎ ⵏⴻⵖ ⵏ ⵓⴼⴼⴰⵍ ⵉⴷⴻⴳ ⵜⵜⴰⵔⵔⴰⵏ ⴰⵢⴻⵏ ⵣⴻⵇⵇⵉⵄⴻⵏ ⴰⵎ : ⵓⵎⴳⴻⵔ, ⴰⵥⴻⵏⵉ...

ⵜⴻⵜⵜⵔⵉⵡⵉⵏ :

I) ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ : (/12)

1. ⴰⵢⵖⴻⵔ ⵉ ⴰⵙⵇⵇⴰⵔⴻⵏ ⵜⴰⴷⴰⴷⴷⴰⵛⵜ ⵉ ⵜⵎⴻⵟⵟⵓⵜ ⵏ ⴱⵓ ⵍⴻⵖⵟⵓⵟ ?
2. ⴰⵎⴻⴽ ⵉ ⵜⴳⴰ ⵟⵟⴱⵉⵄⴰ ⵏ ⵜⴷⴰⴷⴷⴰⵛⵜ ?
3. ⴰⵛⵓⵜ ⵓⴰⵏⴰⵓ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙⴰ ? ⵉⵏⵉⴷ ⴰⵢⵖⴻⵔ.
4. ⴽⴽⴻⵙⴷ ⵙⴻⴳ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵜ ⵜⵉⵙ ⵙⵏⴰⵜ ⴰⵓⴰⵍⴻⵏ ⵢⴻⵣⴷⵉ ⵓⵥⴰⵔ, ⵙⴻⵎⵎⵉⴷ ⵢⴰⵍ ⵢⵉⵓⴻⵏ.
5. ⴱⴻⴷⴷⴻⵍ ⴰⵢⴻⵏ ⵢⴻⵜⵜⵓⴷⴻⵔⵔⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜⴰ ⵙ **ⵓⵎⵢⴰⴳ ⵉⵍⴰⵇⴻⵏ** ⵎⴻⴱⵍⴰ ⵎⴰ ⵉⴱⴻⴷⴷⴻⵍ ⵓⵏⴰⵎⴻⴽ :

   « **ⵜⴻⵜⵜⴱⴰⵏ ⴷ ⵜⴰⵓⵔⴰⵖⵜ** ».

   - ⴻⴼⴽⴷ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵉⵏⴻⵙ ⵜⴰⴵⴻⵔⴼⵉⵜ.
6. ⴻⵔⵔ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜⴰ ⵖⴻⵔ ⵓⵏⵜⵉ ⴰⵙⵓⴼ :

   « **ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⵔⴰ ⴷⵎⵍⵉⵍⴻⵏ ⵢⵉⴷⵙ, ⵏⴻⵜⵜⴰⵜ, ⴰⴷ ⵙⵓⵙⵎⴻⵏ, ⴰⴷ ⴱⵔⵓⵏ ⵉ ⵓⴰⵍⵍⴻⵏ ⵏⵙⴻⵏ** ».
7. ⵙⴻⵎⵎⵉⴷ ⵉⵙⵓⵎⴰⵔ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜⴰ :

   « **ⴷ ⵉⵣⴻⵎ ⵉ ⵜⴻⵏⵉⴷⵉⵇⵓⴱⵍⴻⵏ** ».
8. ⵙⵍⴻⴹ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜⴰ ⵉⵍⵎⴻⵏⴷ ⵏ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⴷ ⵜⴰⵓⵔⵉ :

   « **ⵢⵓⴼⴰ ⵓⵎⴳⴻⵔ ⵜⵉⵜⴰⵔⵉⵙ** ».

II) ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ : (/08)

ⵎⴳⴰⵔⴰⴷⴻⵏ ⵢⵉⵎⴷⴻⵏⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⵎⴻⵜⵜⵉ ⵉⴷⴻⴳ ⵜⴻⵜⵜⵉⴷⵉⵔⴻⴹ : ⵢⴰⵍ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⴰⵎⴻⴽ ⵉⴳⴰ, ⵢⴰⵍ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⴷ ⵟⵟⴱⵉⵄⴰⵙ.

- ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵉⴷⴻⴳ ⴰⵔⴰ ⴷⵜⴳⴻⵍⵎⴻⴹ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵏ ⵓⵎⴷⴰⵏ ⵉ ⵜⴻⵙⵙⵏⴻⴹ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉⵍⴰⵇ.
- ⴹⴼⴻⵔ ⴰⵢⴻⵏ ⵉⵓⴰⵜⴰⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⵖⴻⵙⵙⴰ ⴷ ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

يحتوي الموضوع الثاني على (08) صفحات (من الصفحة 9 من 16 إلى الصفحة 16 من 16)

Aḍris s teqbaylit :

Tuɣalin ɣer taddart

Taddart teččur d ixxamen maca drus i ten-izedɣen, gguğen akk medden ɣer temdint. Ayen akk i d-yefka udrar yečča-t uzaɣar (luḍa) !

Gar wid i yegguğen yella Urezqi d watmaten-is. Seg wasmi i yemmut baba-tsen, ğğan taddart, ruḥen ɣer teɣremt. Dinna i ufan aɣrum-nsen d ttawilat i ixuṣṣen taddart ; ɣas akken ulawen-nsen ğğan-ten dinna, ttmenṭaren (ttcalin) deg yal tazniqt. Acku, akken yebɣu yili : axxam-ik d axxam-ik ay amdan. Akken i ak-yehwa cali, akken yebɣu yemmenṭar uḍar-ik deg berra, ul-ik yezga daxel-is ; deg-s i yeṭṭef tasga.

Arezqi, irezzu-d ɣer taddart yiwet n tikkelt deg wayyur, yettas-d ad iẓer wid yeckenṭḍen deg-s, deg udrar d yicerfan-is. Wid ur nettruẓ ur nkennu sdat tudert akken tebɣu tesmir-d ssem-is. Arezqi, yeẓra anida i tebɣuḍ terreḍ, sani i ak-yehwa tawḍeḍ ; yella wansa i tebdiḍ tikli : seg taddart-ik, seg uxxam-ik. Ma yella yeskaddeb win yennan : “ *Ma yella iɛreq-ak sani i tetteddu*ḍ*, muqel seg wansi i d-tekki*ḍ”.

Arezqi, mačči d tuɣalin ɣer tala kan i t-id-yettawin ɣer taddart-is, yella wayen-nniḍen ; ayen akkenni ur yezmir umdan ad t-id-yessegzi i wayeḍ. Aya d ayen i yettɣimin deg wul, d ayen i d-ssekfalen tikwal wuḍan, d ayen i d-ttalsen medden i tziri d yitran. D ayen uɣur irezzu umdan mi ara as-yenquqel usirem, mi ara yebdu layas yettsawam-d tasga deg wul-is. Yal mi ara d-yas, yettruḥu ɣer tqerrabt, irezzu ɣer uẓekka n baba-s. Yejjem-it. Yectaq imeslayen-is d lewṣayat-is… Lɛezza-s mi ara isenned ɣer tmenzit n uẓekka-s, ad yettmeslay yid-s amzun din i yella. Ad yesteqsay iman-is, ad yesseḥsab amek ara tili tririt n baba-s. Acku baba-tsen yeẓra ma yella ur ddin ara warraw-is deg ubrid n laṣel ad tenger ccetla, ad teqqar tara-nni i wumi yemmed uẓar d leqrun aya.

Aya anwa ara t-yebɣun ? Anwa akka ara iqeblen ad tenger ccetla-ines ? Baba-tsen yefka tudert-is d asfel ɣef tidet d laṣel. Yennuɣ, yewwet amek ara yesfeḍ tikerkas d lbaṭel. Yennuɣ d wid-nni yesbabbayen lekdub ula i tselnin, iberdan d waṭṭanen...

Arezqi d aya i yeččuren ul-is. Yeggul ad ikemmel abrid i d-yenğer baba-s. Iṭij yebda ijemmeɛ ijufar n tafat-is, dayen d tameddit. Arezqi ilaq ad yekcem s axxam.

Murad IRNATEN, *Di lğerra-k ay awal,* Tizi Wezzu, Achab, 2015, Sb. 17, 18.

Tuttriwin :

I / Tigzi n uḍris : (/12)

1. Melmi i yegguğ Urezqi ɣer temdint ?
2. At taddart, tuget deg-sen rewlen ɣer temdint. Ini-d ayɣer.
3. D acu i d-yettarran Arezqi ɣer taddart yal tikkelt ?
4. Kkes-d seg uḍris arwasen (aknawen) n wawalen-a :
   - **Yeccedha = ...** - **Tamdint = ...**
5. Arezqi, yeččur wul-is. Efk-d tamentilt (ssebba) n waya.
6. Semmed tafelwit-a :

Timeẓra / **Amyag yeftin**	**Izri ibaw**	**Urmir ussid**
Ad d-yessegzi	....	....

7. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri :
   “ Tebdiḍ tikli ”.
8. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniḍ-d d acu i d-temmal tesɣunt i ten-yeqqnen :
   - **Seg wasmi i yemmut baba-tsen, ğğan taddart.**

II / Afares s tira : (/08)

Arezqi ɣas yezdeɣ deg temdint, ur yetthenna ara, yezga yettuɣal-d ɣer taddart ; yeggumma ad tt-yettu.

Tbeddel twacult-ik amkan n tmezduɣt, teğğiḍ akk ayen i yeɛzizen fell-ak.

- **Aru-d** aḍris ideg **ara d-talseḍ** ayen i ak(am)-yeḍran.
- Ḍfer taɣessa n wullis.

ثاوآ لّيث غار ؤوقوّار

أقاْوّاريأتشّورذيخّامأن ماشا ذروس ئ ثأنيزأدغأن، رأحلأن يوذان ؤكّ غأرثأمدينث. ماتّا ئ ديوشا ؤكّ ؤذرار ثأتشّيث لوضا (أمكان يأرسين..لقاع) !

جار يّا ئ رأحلأن يألاّؤرأزقي ذ أيثماس نّأس. ساْق واسمي يأمّوث باباث سأن ئ يأدجّين أقاْوّار، روحأن غأرثأغرأمث. ذين ئ يوفين أغروم نسأن ذ ثغاوسيوين ئ ئخوصأن أقاْوّار؛ لاشتا ؤلاوأن نسأن دجّين ثأن ذين، تّلأمدارأن ذاْق يال أزأقاق. أشكو، ساياْخس يألاّ : أخّام نّأك ذاخّام نّأك أيامذان. ماني ثأخسأذ ؤفير، سا يأمّأندار ؤضارنّأك بأرّا، ؤل نّأك يأقّيم ذاخأل نّأس ؛ ذأقس ئ يأطّأف ثاغمأرث.

أرأزقي يأتّجابّاد غأر ؤقاْوّار ثيشت ن ثيكأّلث ذاْق ؤيور، يأتّاسد أذ يزأر يّا ئ يأطّفأن ذاْق ؤقاْوّار، ذ ؤذزار ذ بيحرارّاذأن نّأس. يّا ؤذيأتّرأزان ؤذئكأنّان شا سداث ثمأدّورث أمّين ئ ثأخس ثأسميرد سّأم نّأس. أرأزقي، يأزرا ماني ثأخسذ ثوعيذ، ماني ثأخسذ أذتّاوضأذ ؛ يألامانيس ئ ثأبذوذ ثيكلي : ساْق ؤقاْوّارنّأك، سأ ڤ ؤخّام نّأك. ما يألاّ يأسّأركأس وين يأنّان : "ما يألاّ ئعأرقاك ماني ئ ثأ ڤورأذ، أقّأل ساْق مانيس ئ دثوسيذ ".

أرأزقي، ماشي تّاوأليّث غأر ثالا بارك ئ ثيديتّاوين غأر ؤقاْوّارنّأس. ثأل‍اّ ثغاوسا ثيشت، ماتّا مي ؤريأزميرشا ؤمذان أذ تيديأسّأ ڤزي ئ وأيض. تّاي ئ يأتّغيمان ذأ ڤ وول، ذ ماتّا ئ دسّأكفالأن ثيكوال بيضأن، ذ ماتّا ئ دتّالسأن يوذان ئ ثزيري ذ بيثران. ذ ماتّا ئغأريأتّروحا ؤمذان مي أهاسّيروح ؤسيرأم، مي أها يأبذو ؤونأز ڤوم يأتّساوامد ثاغمأرث ذاْق وول نّأس. يال مي أها دياس، يأتّروحا غأر ؤنيل ن باباس. ئضيقيث. يأشتاق ثوثلايث نّأس ذ لأوصاياث نّأس... شّان نّأس ألدا أذ ئسأنّأذ غأرثمأنزيث ن ونيل نّأس، أذيأتّوثلاي بيذس أمزون ذين ئ يألاّ. أذيأسّأقساي ئمان نّأس، أذيأتوأهّأر مامّأك أها ثيلي ثريريث ن باباس. أشكو باباثسأن يأزرا ما يألاّ ؤذؤ ڤيرشا ثاروا نّأس ذاْق ؤبريذ ن لاصأل أتّأمّير شّأثلأث، أذيأقّار ؤشيضوئذين ئ مومي يأ ڤأعمأرؤزوأر نّأس كأم ن لأقرون.

مأنّي وا أذيأخسأن أنأشتا أيا ؟ مأنّي وا أذيقأبلأن أتّروح شّأثلأث نّأس ؟ باباثسأن يوشا ثامأدّورث نّأس ذاسفأل غأف ثيذأت ذ لاصأل. يأنّوغ، يوثا مامّأك أذيأسفأض ثيسأركاس ذ لباطأل...

أرأزقي ذايا ئ يأتشّورأن ؤل نّأس. يأدجّول أذ ئكأمّأل أبريذ ئ ديأنجأرباباس. ثافوكث ثأبذوثجأمّأل ثيفاوث نّأس، ذايذين تّامأدّيث. أرأزقي يوما فأل‍اّس أذياذأف غأرؤخّام.

Murad IRNATEN, *Di lğerra-k ay awal*, Tizi Wezzu, Achab, 2015, Sb. 17, 18.

ثوتريو ين :

I. ثيڤزي ن ؤضريـــس : (12 /)

1. مـأَلمي ئ ئيـارحاَل ؤراَزقي غاَرثاَمدينت ؟
2. أث ؤقـاَوّار، ثوڤاَث ذاَق ساَن راَولاَن غاَرثاَمدينث. ئنيدماغاَف.
3. مـاتـّا ئ دياَتّـوعان أراَزقي غاَرؤقـاَوّار يال ثيكاَلث ؟
4. كـّاَسـد ساَ ڤ ؤضريس أرواساَن (أكناون) ن واوالاَن أيا :
   - **ئضيق** = ...، **ثامذينت** = ...
5. أراَزقي ياَتشّور وول نّاَس. ماتا ثاماَنتيلت ن وايا ؟
6. تشّار ثافاَلويث أيا :

أمياق يفثين / ثيمزرا	ئزري ئباو	ؤورمير ؤوسّيذ
أد دياَسّاَڤزي	....	....

7. سـلاَض ثافييرثا ئلماَند ن ثالغا ذ ثووري :
   " **ثابذوذ ثيكلي**".
8. سـاَمـّاد ئسومار ن ثاَفييرث أيا، ثينيذ د مـاتـّا ئ دثـاَمـّال ثاَسغونت ئ ثاَنياَڤنّاَن :
   - **ساَڤ واسمي ياَمـّوث باباثساَن، دجّين أقـاَوّار.**

II. أفاراَس س ثيـــــرا : (08/)

سايأزداَغ ؤراَزقي ذاَق ثاَمدينث، ؤذياَثهاَنّيشا، أكـّاس ياَتـّواَلاَد غاَرؤقـاَوّار؛ ياَ ڤوماَثيـاَتـّو. ثبـاَدّاَل ثواشولث نـّاَك أمكان ن ثماَزدوغث، ثـاَدجـّيذ ؤكـّ يـّا ئ ئعاَزّاَن فاَلاَك.

- **أريد** أضريس ئذاَ ڤ **أها دثـالسـاَذ** ماتاَّئكياَضران (ئمياَضران).
- أضريس أذياَبنو غاف ثغاَسا ن ووّليس.



Aḍris s tcawit :

Tawellit ɣer uqewwar

Aqewwar yeččur d ixxamen maca drus i ten-izedɣen, reḥlen yudan ukk ɣer temdint. Matta i d-yuca ukk udrar tečč-it luḍa (amkan yersin) !

Jar yya i ireḥlen yella Urezqi d ayetma-s. Seg wasmi i yemmut baba-tsen, ğğin aqewwar, ruḥen ɣer teɣremt. Din i ufin aɣrum-nsen d tɣawsiwin i ixuṣṣen aqewwar ; lacta ulawen-nsen ğğin-ten din, ttlemdaren deg yal azqaq. Acku, sa yexs yella : axxam-nnek d axxam-nnek ay amdan. Mani texsed ugir, sa yemmendar uḍar-nnek berra, ul-nnek yeqqim daxel-nnes ; deg-s i yeṭṭef taɣmert.

Arezqi yettjebba-d ɣer uqewwar tict n tikkelt deg uyur, yettas-d ad iẓer yya i yeṭṭfen deg uqewwar, d udrar d yiḥrarraden-nnes. Yya ud yettreẓẓan ud ikennan ca zdat tmeddurt ammin i texs tessmir-d ssem-nnes. Arezqi, yeẓra mani i texsed tuɛid, mani texsed ad tawded ; yella manis i tebdud tikli : seg uqewwar-nnek, seg uxxam-nnek. Ma yella yesserkes win yennan : “ *Ma yella iɛreq-ak mani i teggured, qqel seg manis i d-tusid”.*

Arezqi, maci d tawellit ɣer tala berk i t-id-yettawin ɣer uqewwar-nnes, tella tɣawsa tict ; matta mi ur yezmir ca umdan ad t-id-yessegzi i wayeḍ. D tay i yettɣiman deg wul, d matta i d-ssekfalen tikwal yiḍan, d matta i d- ttalsen yudan i tziri d yitran. D matta iɣer yettruḥa umdan mi aha as-iruḥ usirem, mi aha yebdu unezgum yettsawam-d taɣmert deg wul-nnes. Yal mi aha d-yas, yettruḥa ɣer unil n baba-s. Iḍiq-it. Yectaq tutlayt-nnes d luṣayat-nnes… Ccan-nnes alda ad isenned ɣer tmenzit n unil-nnes, ad yettutlay yid-s amzun din i yella. Ad yesseqsay iman-nnes, ad yettwehhar mammek aha tili tririt n baba-s. Acku baba-tsen yeẓra ma yella ud ugir ca tarwa-nnes deg ubrid n laṣel ad temmir ccetlet, ad yeqqar uciḍu-idin i mumi yeggeɛmer uẓwer unnes kemm n leqrun.

Manni wa ad yexsen anect-a ? Manni wa ad iqeblen ad truḥ ccetlet-nnes ? Baba-tsen yuca tameddurt-nnes d asfel ɣef tidet d laṣel. Yennuɣ, yuta mammek ad yesfeḍ tiserkas d lbaṭel...

Arezqi d aya i yeččuren ul-nnes. Yeğğul ad ikemmel abrid i d-yenjer baba-s. Tafukt tebdu tjemmel tifawt-nnes, daydin d tameddit. Arezqi yuma fell-as ad yadef ɣer uxxam.

Murad IRNATEN, ***Di lğerra-k ay awal*****, Tizi Wezzu, Achab, 2015, Sb. 17, 18.**

Tuttriwin:

I / Tigzi n uḍris : (/12)

1. Melmi i yerḥel Urezqi ɣer temdint ?
2. At uqewwar, tuget deg-sen rewlen ɣer temdint. Ini-d maɣef.
3. Matta i d-yettuɛan Arezqi ɣer uqewwar yal tikkelt ?
4. Kkes-d seg uḍris arwasen (aknawen) n wawalen-a :
   - **Iḍiq** = ... **- Tamdint** = ...
5. Arezqi yeččur wul-nnes. Matta d tamentilt n waya ?
6. Ččar tafelwit-a :

Timeẓra / **Amyag yeftin**	**Izri ibaw**	**Urmir ussid**
Ad d-yessegzi	....	....

7. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri :
   “tebdud tikli ”.
8. Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta i d-temmal tesɣunt i ten-yeqqnen :
   - **Seg wasmi yemmut baba-tsen, ǧǧin aqewwar.**

II / Afares s tira : (/08)

Sa yezdeɣ Urezqi deg temdint, ud yetthenni ca, akkas yettwella-d ɣer uqewwar ; yeggumma ad t-yettu.

Tbeddel twacult-nnek amkan n tmezduɣt, teǧǧid ukk yya i iɛezzen fell-ak.

- **Ari-d** aḍris ideg **aha d-talsed** matta i ak(am)-yeḍran.
- Aḍris ad yebna ɣef tɣessa n wullis**.**

ⴻⵖⴻⴼ ⵙ ⵜⴰⵖⵔⴻⵎⵜ

ⵜⴰⵖⵔⴻⵎⵜ ⵜⴻⵄⴽⴰⵔ ⵜⵉⵖⴻⵀⵎⵉⵏ ⴱⴻⵛⵛⵉⵏ ⴷⴻⵔⴻⵙ ⵉⵔⵉ ⵜⴻⵏⵜ-ⵉⵣⵣⴰⵖⴻⵏ, ⴰⵀⴻⵏⴻⵏ ⵎⵉⴷⴷⴻⵏ ⵙ ⴰⵖⵔⴻⵎ, ⴰⵓⴰ ⴷ-ⵉⴽⵃⴰ ⴰⵖⵔⴻⵎ ⵉⵎⴷⴰ ⵜⴻⴽⵛⵉ ⵜⴰⵏⵉⵔⵉ !

ⴷⴻⵖ ⵓⵉ ⴷ-ⵢⴻⵀⴻⵏⴻⵏ ⵢⴻⴼⴼⵉ ⴰⵔⴻⵣⵇⵉ ⴷ ⴰⵢⴻⵜⵎ-ⴰⵙ ⵓⴰ ⵃⴻⴼ ⴰⴱⴰ ⵜⵉ-ⵙ ⴻⵢⵢⴻⵏ ⵜⴰⵖⵔⴻⵎⵜ, ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⵖⵔⴻⵎ ⴷⵉⵏⴷⴻⵖ ⴰⴷ ⴰⴳⵔⴻⵓⴻⵏ ⵜⴰⴳⴻⴼⴼⴰ-ⵏⴻⵙⴻⵏ ⴷ ⵀⴰⵔⴰⵜⴻⵏ ⵓⵉ ⵢⴻⵙⴰⵔⴻⵏ ⴷⴻⵖ ⵜⴻⵖⵔⴻⵎⵜ, ⴰⴽⴽⴻⴷ ⴽⴻⴷ ⴻⴼⴰⵓⴻⵏ-ⵏⴻⵙⵏ ⴻⵢⵢⴻⵏ-ⵜⴻⵏ ⴷⵉⵏⴷⴻⵖ, ⵉⴷⵉⵜ ⴰⵢⴳⴻⵏ ⵜⴰⵖⴰⵀⴰⵎⵜ-ⵍⴻⴽ ⵜⴻⵇⵇⴰⴼ ⵜⴰⵖⴰⵀⴰⵎⵜ-ⵍⴻⴽ, ⴰⴳⵔⴻⴽ ⵉⴷⴻⴳ ⵜⴰⵔⵉⴷ, ⴻⴼ-ⵍⴻⴽ ⴰⴱⴰⴷⴻⵀ ⵉⵀⴰ ⴰⵎⵎⴰⵙ-ⵍⵉⵜ, ⵢⴻⵄⵄⴰⵃ ⴷ-ⵙ ⵜⴰⵖⵎⴻⵔⵜ.

ⴰⵔⴻⵣⵇⵉ ⵉⵜⴰⵇⵇⴻⴼ-ⴷ ⵜⴰⵖⵔⴻⵎⵜ ⵉⵎⵉⵔ ⵉⵢⵢⴻⵏ ⴷⴻⵖ ⴰⵢⴻⵔ, ⵉⵖⴰⴼⴼⴻⵢ ⵉⵔⵉ ⵓⴰⴷ ⵉⵍⴻⵄⵄⴻⵃ ⴼⵎⴰⵏⴰ ⴷⴻⵖ ⴰⴷⵔⴰⵔ ⴷ ⵜⵉⵙⴷⴰⴳ-ⵍⵉⵜ ⵓⵉ ⵓⴻⵔ ⵜⴻⵔⴻⵥⵥⵉ ⵓⴻⵔ ⴰⵍⵉⵀⴻⵏ ⵙ ⵜⵎⴻⴷⴷⴻⵔⵜ ⴰ ⵜⴳⴰ ⵚⵚⴰⵀⴻⵜ-ⵍⵉⵜ. ⴰⵔⴻⵣⵇⵉ ⵉⵙⵙⴰⵏ ⵉⵍⵉⵏ ⵉⵙ ⵜⵀⴰⴼⴻⴷ, ⵉⴼⴼⵉ ⵉⴷⴻⴳ ⵓⴰ ⴷ-ⵉⵜⵙⴻⵏⵜⴻⴷ ⵜⵉⴽⴼⵉ, ⵓⴰⵏ ⵜⴰⵖⵔⴻⵎⵜ-ⵏⴻⵓⴻⵏ, ⵓⴰⵏ ⵜⴰⵖⴰⵀⴰⵎⵜ-ⵏⴻⵓⴻⵏ, ⴽⴻⴷ ⵖⴰⵙ ⵏⴻⵙⴱⴻⴳⴻⵜ ⵓⴰ ⵢⴻⵍⴻⵏ : “ ⴽⴻⴷ ⵉⴳⵔⴻⴽ-ⴰⴽ ⴰⵓⴰ ⵙⴷ-ⵜⴻⴽⴽⵉⴷ, ⴰⴽⵉⴷ ⴰⵓⴰ ⵙ ⵜⵀⵉⴷ”.

ⴰⵔⴻⵣⵇⵉ ⵓⴻⴳⴳⵉⵏ ⴻⵖⴻⴼ ⵙ ⴰⴱⴰⵏⴽⴻⵔ ⴰ ⵜ-ⵉⴷ-ⵢⴻⵓⴰⵢⴻⵏ ⵙ ⵜⴰⵖⵔⴻⵎⵜ, ⵉⴼⴼⵉ ⵀⴰⵔⴻⵜ ⵉⵢⵢⴻⵏ ⵀⴰⴹⴻⵏ ⵓⴻⵔ ⵢⴻⴷⴷⴻⴱⴻⵜ ⴰⵓⴰⴷⴻⵎ ⴻⴷ ⵜ-ⵉⴳⵔⴻⵀ, ⴰⵓⴰ ⵢⵜⴰⵖⴰⵢⵎⵉⵏ ⴷⴻⵖ ⴻⴼ ⵏ ⴰⵓⴰⴷⴻⵎ ⴷ ⴰⵓⴰ ⵢⵣⴻⵣⵢⴻⵏ ⵜⴻⵔⵏⴰ-ⵍⵉⵜ, ⴰⵓⴰ ⵙⵉⵏⴻⵇⵇⴻⵙⴻⵏ ⵉ ⴰⵃⴰ ⵏ ⴰⵢⴻⵔ ⴷ ⵉⵜⵔⴰⵏ, ⴰⵓⴰⵖ, ⴰⵓⴰ ⵢⵜⵜⴰⵇⵇⴻⴼ ⴰⵓⴰⴷⴻⵎ ⴰⵙ ⴰⵙ-ⴰⴱⴰ ⴷⵉⵔⴰⵏ ⵎⵉⵖ ⴷⵉⵖ ⴷ-ⵜⴻⵇⵇⴻⴼ ⵜⵉⵙⵏⴰⵏⵜ ⴹⴰⴽⴽⴻⵔ ⴻⴼ-ⵍⵉⵜ, ⴷⵉⵖ ⴷ-ⵢⴰⵙⵙ ⵉⵜⴰⴽⴽ ⵉⵙⴻⵏⵙⴰ, ⵉⵜⵜⴰⴽ ⴰⵥⴻⴽⴽⴰ ⵏ ⵜⵉ-ⵙ ⵢⴻⵓⵉⵏⴰⵃⴻⵜ-ⵜ ⵢⴻⵓⵉⵏⴰⵃⴻⵜ ⴰⵎⴻⵙⴼⵉ-ⵍⵉⵜ ⴷ ⵜⵉⵜⵜⴰⵔ-ⵍⵉⵜ.

ⴼⵞⴻⵣⴰ-ⵍⵉⵜ ⴰⵙ ⵉⵙⵖⴻⵎⴻⵔ ⵉⴷⵉⵙ-ⵍⵉⵜ, ⵉⵙⴰⵓⴰⴼ-ⴰⵙ ⵀⴻⵏⴷ ⵉⵍⵉⵏ ⵉⴷⴷⴰⵔ, ⵉⵙⴰⵙⵜⴰⵏ ⵉⵎⴰⵏ-ⵍⵉⵜ, ⵉⵣⵉⵏⵀⴻⴳⴳⵉ ⴰⴼⵖⴻ ⵓⴰ ⵀⴰⵙ-ⴻⵢⴻⴳ ⵜⵉ-ⵙ ⵉⴷⵉⵜ ⵜⵉ-ⵙ ⵉⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏ ⴽⴻⴷ ⵓⴻⵔ ⵉⵓⵉⵢⴻⵏ ⵎⴻⴷⴷⴰⵏ-ⵍⴻⵙ ⴰⴱⴻⵔⴻⵇⵇⴰ ⵏ ⵎⴰⵏⵜⴰⵜⴻ, ⴻⴷ ⵢⴻⴳ ⴰⵎⴻⵣⵣⵉ, ⴻⴷ ⵢⴻⵇⵇⴰⵔ ⴰⴼⴻⴽⴰⵜ ⵓⴰ ⴷⴻⵖ ⵢⴻⵙⴻⵖ ⵉⴽⵉ.

ⵎⵉ ⵀⴻ-ⵢⴰⵖⵀⴰⴼⵉⵏ ⴰⵓⴰⵖ ? ⵎⵉ ⵀⴻ-ⵢⴻⵖⴱⴻⴼⵉⵏ ⴻⴷ ⵢⴻⴳⵔⴻⴽ ⴰⵥⴰⵔ-ⵍⵉⵜ ? ⴰⴱⴱⴰ-ⵏⴻⵙⵏ ⵉⴽⵃⴰ ⵜⴰⵎⴻⴷⴷⴻⵔⵜ-ⵍⵉⵜ ⵃⴻⴼ ⵜⵉⴷⴻⵜ ⴷ ⵜⴻⵎⴰⵙⵜ, ⵢⴻⵏⵉⵎⴻⵏⵖⴰ ⵙ ⴰⵎⴻⴽ ⵓⴰ ⵙ ⴻⵢⴰⵎⴻⵙ ⵜⵉⴽⴻⵔⵔⴰⵙ ⴷ ⴱⴰⵀⴻ, ⵢⴻⵏⵉⵎⴻⵏⵖⴰ ⴷ ⵓⵉ ⵉⵙⵙⵉⴱⴻⴳⴳⴻⵏ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵃⴻⴼ ⵉⵛⴽⴰⵏ ⴷ ⵎⴻⴷⴰⵔⴻⵏ ⴷ ⵜⴻⵔⵏⴰⵓⵉⵏ....

ⴰⵔⴻⵣⵇⵉ ⵏⴻⵖⵓⴰⵖ ⴰⵓⴰ ⵢⴻⵄⴽⴰⵔⴻⵏ ⴻⴼ-ⵍⵉⵜ ⵢⴻⵀⴻⴹ ⵢⴰ ⴰⴷ ⵉⴼⴽⴻⵎ ⵉ ⴰⴱⴰⵔⵉⴷ ⵢⴻⵄⴽⴻⴼ ⵜⵉ-ⵙ. ⵜⴰⵃⴻⴽ ⵜⴻⴳⴳⴻⵀ ⴰⵙⴷⴻⴽⴽⴻⴼ ⵏ ⴰⵃⴰ-ⵍⵉⵜ ⴰⵥⴻⴼⴻⵓⴰⵥ ⴰ ⵢⴻⵢⵢⴻⵏ ⴰⵔⴻⵣⵇⵉ ⵢⴻⵇⵇⴻⴼ ⵜⴰⵖⴰⵀⴰⵎⵜ-ⵍⵉⵜ.

Murad IRNATEN, *Di lğerra-k ay awal*, Tizi Wezzu, Achab, 2015, Sb. 17, 18.

ⵜⵓⵜⵜⵔⵉⵡⵉⵏ:

I / ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ : **(/12)**

1. ⵓⵎⵎⵉ ⴷ-ⵉⴼⵓⵏ ⴰⵔⵓⵣⵛⵉ ⵙ ⴰⵖⵔⵓⵎ ?
2. ⴽⵓⵃ ⵜⵓⵖⵔⵓⵎⵜ, ⴰⴳⵓⵜ-ⵏⵓⵙⵓⵏ ⴰⴼⵓⵏⵓⵏ ⵙ ⴰⵖⵔⵓⵎ, ⵎⴰ ⵊⵓⵃ.
3. ⵎⴰ ⵢⵓⵎⵎⵓⵙ ⴼⴰⵔⵓⵜ ⵡⴰ ⵜⴰⵢⵢⵓⵏ ⴰⵔⵓⵣⵛⵉ ⵉⵜⵜⴰⵛⵛⵓⵃ ⵜⴰⵖⵔⵓⵎⵜ ⴰⴽ ⵉⵎⵉⵔ ?
4. ⴽⴽⵓⵙ-ⴷ ⴷⵓⵖ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵉⴽⵏⵉⵡⵓⵏ ⵏ ⴰⵡⴰⵃⵓⵏ-ⵡⵉⵖ :
   - ⴰⵙⵓⵏⵙⵓ = ... - ⴱⴰⴼⵓ = ...
5. ⴰⵔⵓⵣⵛⵉ ⵢⵓⴹⴽⴰⵔ ⵓⵃ-ⵍⵍⵉⵜ ⴰⴽⵊ-ⴷ ⵜⴰⵎⴰⵏⵜⵉⵃⵜ ⵏ ⴰⵡⴰⵖ ⴼⴰⵔⵓⵜ ?
6. ⵙⵓⵎⵎⵓⵏⴷⵓ ⵜⴰⵊⵓⵃⵡⵉⵜ-ⵜⴰⵖ :

ⵜⵉⵎⵓⵣⵔⴰ / ⴰⵎⵢⴰⴳ ⵢⵓⵊⵜⵉⵏ	ⵉⵣⵔⵉ ⵉⴱⴰⵡ	ⵓⵔⵎⵉⵔ ⵓⵙⵙⵉⴷ
ⴰⴷ ⴷ-ⵢⵓⵙⵙⵓⴳⵣⵉ	....	....

7. ⵙⵃⵓⴹ ⵜⴰⵡⵉⵏⵓⵙⵜ-ⵜⴰⵖ ⵉⵃⵎⵓⵏⴷ ⵏ ⵜⴰⵃⵖⴰ ⴷ ⵜⴰⴼⵓⵔⵉ :
   “ⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵜⵓⴷ ⵜⵉⴽⵃⵉ”.
8. ⴰⴳ ⵉⵙⵓⵎ ⵉ ⵉⵙⵓⵎⴰⵔ ⵏ ⵜⴰⵡⵉⵏⵓⵙⵜ-ⵜⴰⵖ, ⵜⴰⵏⵓⴷ-ⴷ ⴰⵡⴰ ⴷ-ⵜⵓⵎⵎⴰⵃ ⵜⴰⵙⵖⵓⵏⵜ ⵜⴰ ⵜⴰⵏⵓⵜ-ⵢⵓⵛⵛⵓⵏⵓⵏ :
   - ⵡⴰ ⵊⵓⵃ ⴰⴱⴰ ⵜⵉ-ⵙⵓⵏ ⵓⵢⵢⵓⵏ ⵜⴰⵖⵔⵓⵎⵜ.

II / ⴰⵙⵏⴰⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ : **(/08)**

ⴰⵔⵓⵣⵛⵉ ⴰⴽⴽⵓⴷ ⴽⵓⴷ ⵉⵣⵣⴰⵖ ⴰⵖⵔⵓⵎ ⵡⵓⵔ ⵉⴳⵔⵉⵡ ⵜⵉⵏ ⵎⴰⵏ-ⵍⵍⵉⵜ, ⵢⵓⵛⵛⵉⵎ ⵖⴰⵙ ⵉⵜⵜⴰⵛⵛⵓⵃ-ⴷ ⵜⴰⵖⵔⵓⵎⵜ ; ⵉⵏⴷⵓⵔ-ⴰⵙ ⵓⴷ ⵜⵓⵜ-ⵉⵜⴰⵡ.

ⵢⵓⴼⵓⵏ ⴰⵖⵉⵡⵓⵏ-ⵍⵍⵓⵡⵓⵏ ⵙ ⵉⴷⵓⴳ ⵉⵢⵢⵓⵏ, ⵜⵓⵢⵢⵉⴷ-ⵉⵏ ⴹⵓⵊⵊⵓⵔ-ⴽ ⴰⵡⴰ ⵜⴰⵔⵉⴷ ⵉⵎⴷⴰ.

- ⴰⵊⵏⵓⵖ-ⴷ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴷⵓⵖ ⵓ ⵜⴰⵃⵙⵓⴷ ⵜⵉⵏⵊⵓⵙⵉⵏ ⵉⴳⴳⴰⵏ ⴰⵃⵡⵓⵛ ⵡⵉⵏⴷⵓⵖ.
- ⴹⵊⵓⵔ ⵜⴰⵖⵓⵙⵙⴰ ⵏ ⵡⵓⵃⵃⵉⵙ.

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة : Tadaddact
مجموع	مجزأة	

Tiririt :

I) Tigzi n uḍris :

1.5 — 1. Tameṭṭut n Bu Leɣṭuṭ qqaren-as : “ Tadaddact ” acku **wezzilet**.

1.5 — 2. Tadaddact **ur tessugut ara awal, tesɛa lhiba** yerna **tewɛer**.

1.5 — 3. Anaw n uḍris-a : d **agelman** (**d tarudemt),** acku ameskar yemmal-d **amek tga Tdaddact akked urgaz-is Bu Leɣṭuṭ, ama deg tfekka ama deg ṭṭbiɛa**.

1.5 — 4. Awalen yezdi uẓar seg tseddart tis snat d usemmi n yal yiwen :

Tewzel → d isem n tɣara.

Wezzilet → d amyag n tɣara.

Tawezzlant → d arbib.

1.25 — 5. Abeddel n wawal yettuderren deg tefyirt s umyag ilaqen mebla ma ibeddel unamek :

« **Tettban werraɣet / werriɣet** ».

Talɣa-s taḥerfit : **Iwriɣ**.

1 — 6. Tiririt n tefyirt ɣer wunti asuf :

« Akken ara d-**temlil** yid-s, nettat**,** ad **tessusem,** ad **tebru** i wallen-**is** ».

1 — 7. Asemmi n yisumar n tefyirt :

D izem : **D asumer agejdan.**

i ten-id-iqublen : **D asumer amassaɣ.**

2.75 — 8. Tasleḍt n tefyirt : « **yufa umger titar-is** ».

Awal	Talɣa	Tawuri-ines
yufa	D amyag yefti ɣer yizri ilaw, ɣer wudem wis krad amalay asuf.	/
y......	D amatar udmawan n wudem wis krad asuf amalay.	D amigaw / d asentel/ d asilaw/ d ameskar.
ufa	D afeggag n umyag.	D aseɣru umyig.
umger	D isem amalay asuf yella deg waddad amaruz.	D asemmad imsegzi.
titar	D isem unti asget yella deg waddad ilelli.	D asemmad usrid.
is	D amqim awsil n yisem amagnu.	D asemmad n yisem.

12/12

عناصر الإجابة	مجزأة	مجموع
	العلامة	
II)Afares s tira : Aḍris ad yili d agelman (d tarudemt). Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :		08/08
➢ **Udem n ufaris** :		
- Aḍris ɣur-s azwel.	0.25	
- Tettwafhem tira.	0.25	
- Tella tama deg tazwara n yal taseddart.	0.25	
- Tella tallunt (ilem) gar tseddart d tayeḍ.	0.25	
➢ **Anaw n uḍris :**		
- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan (izen), anermas…	0.5	
- Tikta ddant d usentel.	0.5	
- Taɣessa n uḍris tefrez.	0.5	
- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.	0.5	
➢ **Tutlayt :**		
- Asemres n umawal iwatan.	0.5	
- Asemres n yiferdisen i d-yemmalen tugna n wayen i d-igellem akked tesnukyest (irbiben, isuraz, aserwes, tanɣumnayt, ismawen n tɣara).	0.5	
- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.	0.5	
- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.	0.5	
- Aqader n yilugan n tira.	0.5	
- Tira n usekkil ameqqran anda iwata.	0.5	
- Asigez n uḍris.	0.5	
➢ **Taseddast / taẓḍawt :**		
- Tifyar d tummidin.	0.5	
- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.	0.5	
- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).	0.5	

12/12		**Tiririt :**

I) Tigzi n uḍris :

1. (1.5) Tameṭṭut n Bu Leɣṭuṭ qqaren-as : “ Tadaddact ” acku **d tagezlant**.
2. (1.5) Tadaddact **d tasusamt, ɣer-s lhibt** yerni **tewɛer**.
3. (1.5) Anaw n uḍris-a : d **agelman** (**d tarudemt),** acku ameskar yemmal-d **mamek temmug Tdaddact d urgaz-nnes Bu Leɣṭuṭ, ama deg tafekka ama deg ṭṭbiɛt**.
4. (1.5) Awalen yezdi uẓar seg tseddart tis sent d usemmi n yal yiğ :
   Teggezlent → d isem n tɣara.
   Tegzel → d amyag n tɣara.
   Tagezlant → d arbib.
5. (1.25) Abeddel n wawal yettuderren deg tefyirt s umyag ilaqen mebla ma ibeddel unamek :
   « **Tettban tewreɣ** ».
   Talɣa-nnes taḥerfit : **Wreɣ**.
6. (1) Tiririt n tefyirt ɣer wunti asuf :
   « Ald **temlil** yid-s, nettat, ad **tessusem**, ad **tessers** tiṭṭawin-**nnes** ».
7. (1) Asemmi n yisumar n tefyirt :
   D arr : **D asumer agejdan.**
   i hen-id-iqablen : **D asumer amassaɣ.**
8. (2.75) Tasleḍt n tefyirt : « **yufa umjer titar-nnes** ».

Awal	Talɣa	Tawuri-nnes
yufa	D amyag yefti ɣer yizri ilaw, ɣer wudem wis kraḍ amalay asuf.	/
y......	D amatar udmawan n wudem wis krad asuf amalay.	D amigaw. d asentel/ d asilaw/ d ameskar.
ufa	D afeggag n umyag.	D aseɣru umyig.
umjer	D isem amalay asuf yella deg waddad amaruz.	D asemmad imsegzi.
titar	D isem unti asget yella deg waddad ilelli.	D asemmad usrid.
nnes	D amqim awsil n yisem amagnu.	D asemmad n yisem.

08/08	 0.25 0.25 0.25 0.25 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	**II)Afares s tira :** Aḍris ad yili d agelman (d tarudemt). Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a : ➢ **Udem n ufaris** : - Aḍris ɣer-s azwel. - Tettwafhem tira. - Tella tama i yal taseddart. - Yella yilem jar tseddart d tict. ➢ **Anaw n uḍris :** - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan (izen), anermas… - Tikta ugirent d usentel. - Taɣessa n uḍris tefrez. - Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris. ➢ **Tutlayt :** - Asemres n umawal iwatan. - Asemres n yiferdisen i d-yemmalen tugna n wayen i d-igellem akked tesnukyest (irbiben, isuraz, aserwes, tanɣumnayt, ismawen n tɣara). - Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan. - Asemres n yisemmaden mukca i d-yewwi ad ilin. - Aqader n yilugan n tira. - Tira n usekkil ameqqran mani iwata. - Asigez n uḍris. ➢ **Taseddast / taẓḍawt :** - Tifyar d tummidin. - Tuqqna jar tefyar d tuqqna jar tseddarin. - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).

ثيريريث :

I) ثيـﮊزي ن ؤضريس :

1. ثامآطّوث ن بولآغطوط ڨّارآناس "ثادادّاشت" أشكو ذ ثاﮊآزلانت. 1.5
2. ثادادّاشت ذ تاسوسامت، غآرس لهيبآث، يآرني ثوعآر. 1.5
3. اناو ن ؤ ضريس ذاﮊآلمان (ذ ثاروذآمت)، أشكو أمآسكار يآمألاد مامآك ثآمّوظ ثداداشت ذورﮊاز نآس بولآغطوط، اما ذاڨ ثافآكّا اما ذاڨ طّبيعآث. 1.5
4. اوالآن يآزذي ؤزار سي ثسآدّارث ثيس سآنت ذ ؤسآمّي ن يال ييدج : 1.5

ثاﮊآزلنت ← ذيسآم ن ثغارا.

ثاﮊزآل ← ذامياظ ن ثغارا.

ثاﮊآزلانت ← ذاربيب.

5. أبآدّآل ن واوال يآتوذرآن ذي ثآفييرث س ؤمياظ ئلاڨآن بلا ما ئبآدّآل ؤنامآك : 1.25

< **ثآتبان ثآورآغ** >.

ثالغا نآس ثاحآرفيث : **ورآغ.**

6. ثيريريث ن ثآفييرث غآر وونثي أسوف : 1

« الد **ثآمليل** ييذس، نآتّاث، أذ **ثآسّوسآم**، أذ **ثآسّآرس** ثيطّاوين **نّآس** ».

7. اسآمّي ن ييسومار ن ثآفييرث : 1

ذ أرّ : أسومآر أﮊآجذان.

ئ هآنيديڨابلآن : ذ أسومآر أماساغ.

8. ثاسلآط ن ثآفييرث : « **يوفا ؤمجآر ثيثار نّآس** ». 2.75

أوال	**ثالغا**	**ثاووري نس**
يوفا	ذ أمياظ يآفثي غآر ييزري ئلاو ن ووذآم ويس كراض أمالاي أسوف	/
ي......	ذاماثار ؤذماوان ن وذام ويس كراذ أسوف امالاي.	**ذاميـﮊاو/أسآنتآل/ ذا أمسكار/. ذا أسيلاو**
ؤفا	ذافآﮊّاظ ن وآمياظ.	**ذاسآغرو ؤمييظ.**
ؤمجآر	ذيسآم امالاي أسوف ييلا ذآڨ وا أدّاذ . اماروز	**ذاسآمّاذ ئمسآﮊزي.**
ثيثار	ذ ئيسآم ؤنثي أسـﮊآث ييلا ذآظ وا ادّاذ ئلآلّي.	**ذاسآمّاذ ؤسريذ.**
نّآس	امقيم أوصيل ن ييسآم أماڨنو.	**أسآمّاذ ن ييسآم.**

12/12

عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
II) أفارآس س ثيرا :		08/08
أضريس أذ يبلي ذاةآلمان(ذ ثاروذآمت). أكثازال أذيبآدّ ف ييسآفرانآن أيا :		
• **ؤذآم ن ؤفاريس :**		
– أضريس غآرس أزوآل.	0.25	
– ثآتوافهام ثيرا.	0.25	
– ثآلّا ثاما ئ يال ثاسآدّارث.	0.25	
– ياآلّا يبلآم جار ثسآدّارث ذ ثيشت.	0.25	
• **أنّاو ن ؤضريس :**		
– بانآند ييفآرذيسآن ن ثآةنيث ن ثمآنّا: أمآسةال، ئسوي، ئسالان ئواثان(ئزآن)، أنآرماس...	0.5	
– ثيكثا ؤةيرأنت ذوسآنتآل.	0.5	
– ثاغآسّا ن ؤضريس ثآفرآز.	01	
– أقاذآر ن ثآشراض ن واناو ن ؤضريس.	0.5	
• **ثوثلايث :**		
– أسآمرآس ن ؤماوال ئواثان.	0.5	
– أسآمرآس ن ؤيبفآرذيسآن ئديآمّالآن ثوينا ن وأين ؤديمالن ثوينا أكاذ ثسنوكيس (ئرببيآن، إسوراز، ثانغومنايث ئسماوآن ن ثغارا).	0.5	
– أسآفثي ن ييمياةآن غآر ثمآزرا ئواثان.	0.5	
– أسآمرآس ن ييسآمّذآن موكشا ئلاق أذيلين.	0.5	
– أقادر ن ييلوةان ن ثيرا.	0.5	
– اسيةآز ن ؤضريس.	0.5	
• **ثاسآدّاست/ ثازضاوث :**		
– ثيفيار ذ ثومّيذين.	0.5	
– ثوقنا جار ثآفيار ذ ثوقنا جار ثسآدّارين.	0.5	
– اسآمرآس ن ييسآنفالآن (ثيكآسرآرث).	0.5	

12/12

Tiririt :

I) tigzi n uDris :

1.5 1. tameTTut n bu le$TuT qqarenas “ tadaddact ” acku uezzilet.

1.5 2. tdaddact ur tessugut ara aual, tesâa lhiba yerna teuâer.

1.5 3. anau n uDrisa d agelman (d tarudemt), acku ameskar yemmal-d amek tga tdaddact akked urgazis bu le$TuT, ama d tafekka ama d TTbiâa.

1.5 4. aualen yezdi uZar seg tseddart tis snat d usemmi n yal yiuen :

teuzel → d isem n t$ara.

uezzilet → d amyag n t$ara.

tauezzlant → d arbib.

1.25 5. abeddel n uaual yettuderren deg tefyirt s umyag ilaqen mebla ma ibeddel unamek :

« tettban ⊔erra$et / ⊔erri$et ».

tal$as taHerfit : iuri$.

1 6. tiririt n tefyirt $er uunti asuf : « akken ara **d-temlil** yids, nettat, ad **tessusem**, ad **tebru i** uallen-**is** ».

1 7. asemmi n yisumar n tefyirt :

d izem : d asumer agejdan.

i tenidiqublen : d asumer amassa$.

2.75 8. tasleDt n tefyirt : **« yufa umgar titaris ».**

Aa⊔al	tal$a	ⵜa⊔uri-ⴻⵏⵉⵙ
yufa	d amyag yefti $er yizri ilauay, $er uudem uis kraD amalay asuf.	/
y......	d amatar udma⊔an n ⊔udem ⊔is ⴽⵔⴰⴷ ⴰⵎⴰⵍⴰⵢ ⴰⵙⵉⵅ.	d amigau / d asentel/ ⴷ ⴰⵎⵉⵙⴽⴰⵔ/ ⴷ ⴰⵙⴻⵍⴰ⊔
ufa	d afeggag n umyag.	d ase$ru umyig.
umgar	d isem amalay asuf yella deg ⊔addad amaruz.	d asemmad imsegzi.
titar	d isem unti asget yella deg uaddad ilelli.	d asemmad usrid.
is	d amqim a⊔sil n ⵢisem. ⴰⵎⴰⵅⵏⵉ	d asemmad n yisem.

II)afares s tira :

08/08	0.25 0.25 0.25 0.25 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	AaDris ad yili d agelman (d tarudemt). Aaktazal ad ibedd $ef yisefranena : ➢ **Uudem n ufaris** : - AaDris $urs azwuel. - tettuwafhem tira. - tella tama i yal taseddart. - Ytella yilem gar tseddart d tayeD. ➢ **Aanawu n uDris :** - Bbanend yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, isuwi, isalan iuwatan (izen), anermas… - tikta ddant d usentel. - ta$essa n uDris tefrez. - Aaqader n tecraD n uwanauw n uDris. ➢ **tutlayt :** - Aasemres n umauwal iwuatan. - Aasemres n yiferdisen i dyemmalen ⵜⵓⴳⵏⴰ ⵏ ⵡⴰⵢⴻⵏ ⵉⴷ-ⵉⴳⴻⵍⵍⴻ, ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵜⴻⵙⵏⵓⴽⵢⴻⵙⵜ (irbiben, ⵉⵙⵓⵔⴰⵅ, ⴰⵙⴻⵔⵡⴻⵙ, ⵜⴰⵏ$ⵓ,ⵏⴰⵢⵜ, isem n t$ara). - aAsefti n yimyagen $er tmeZra iuwatan. - Aasemres n yisemmaden akken i dyeuwwi ad ilin. - ⴰⵥⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ. - Tira n usekkil ameqqran anda iwata. - aAsigez n uDris. ➢ **taseddast / tazDauwt :** - tifyar d tummidin. - tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin. - Aasemres n yisenfalen (tikkesrert).

المحاور	عناصر الإجابة : Tuɣalin ɣer taddart	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
	I/ Tigzi n uḍris :		12/12
	1. Yegguğ Urezqi ɣer temdint **asmi i yemmut baba-s.**	01	
	2. Rewlen at taddart ɣer temdint acku : **- Din i ufan aɣrum-nsen.** **- Xuṣṣen ttawilat deg taddart ...**	01	
	3. Ayen i d-yettarran Arezqi ɣer taddart yal tikkelt :		
	- **Ad iwali tala.**		
	- **Leḥmala n taddart.**	0.5	
	- **Ad iẓer wid i yeckenṭḍen deg taddart.**	0.5	
	- **Acuddu-ines ɣer uxxam-nsen deg taddart.**	0.5	
	- **Ad iwali aẓekka n baba-s, ad yemmeslay yid-s.**		
	- **Yettekkes ɣef wul-is.**		
	- **Ccfawat i yesɛedda deg taddart ...**		
	4. Aknawen n wawalen-a : Yeccedha = **Yejjem / yectaq** , Tamdint = **tiɣremt**	0.5x2	
	5. Arezqi, yeččur wul-is acku :	01	
	- **Yegguğ ɣer temdint.**		
	- **Ur yufi ara iman-is deg temdint.**		
	- **Yeğğa lewṣayat n baba-s.**		
	6. Asemmed n tfelwit **:**	02	

Timeẓra / Amyag yeftin	Izri ibaw	Urmir ussid
Ad d-yessegzi	**Ur d-yessegzi ara**	**yessegzay-d/ Ad d-yessegzay**

المحاور	عناصر الإجابة	مجزأة	مجموع
	7. Tasleḍt n tefyirt ilmend n talɣa d twuri :		
	- Tebdiḍ **: d amyag yeftin ɣer yizri ilaw ɣer wudem wis sin asuf.**	0.5	
	- T---ḍ : **d amatar udmawan n wudem wis sin asuf / tawuri-ines d asentel, d amigaw, d ameskar neɣ d asilaw.**	0.5	
	- bdi : **d afeggag n umyag / tawuri-ines d aseɣru umyig.**	0.5	
	- tikli : **d isem unti asuf yella deg waddad ilelli / tawuri-ines d**	0.5	

		asemmad usrid.	
	01	**8.** Asemmi n yisumar d tesɣunt i ten-yeqqnen :	
	01	- Seg wasmi i yemmut baba-tsen : **asumer imsentel n wakud**.	
	0.5	- ğğan taddart : **d asumer agejdan.**	
		- Seg wasmi : **d tasɣunt n usentel n wakud.**	
		II/ Afares s tira :	
		Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :	
	0.25	• **Udem n ufaris** :	
	0.25	- Aḍris ɣur-s azwel.	
	0.25	- Tettwafhem tira.	
	0.25	- Tella tama deg tazwara n yal taseddart.	
		- Tella tallunt (ilem) gar tseddart d tayeḍ.	
	0.5	• **Anaw n uḍris :**	
08/08		- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isallen iwatan	
	0.5	(izen), anermas…	
	0.5	- Tikta ddant d usentel.	
	0.5	- Taɣessa n uḍris tefṛez.	
		- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.	
	0.5	• **Tutlayt :**	
	0.5	- Asemres n umawal iwatan.	
	0.5	- Asemres n yinammalen (isuraz) iwatan (akud, adeg…).	
	0.5	- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.	
	0.5	- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.	
	0.5	- Aqader n yilugan n tira.	
	0.5	- Tira n usekkil ameqqran anda iwata.	
		- Asigez n uḍris.	
	0.5	• **Taseddast / taẓḍawt :**	
	0.5	- Tifyar d tummidin.	
	0.5	- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.	
		- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).	

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">Tawellit ɣer uqewwar : عناصر الإجابة</th><th rowspan="2">المحاور</th></tr>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td rowspan="8">12/12</td><td></td><td>I. ثيظـــزي ن وضريس :</td><td rowspan="8"></td></tr>
<tr><td>01</td><td>1. يآرحآل ؤرآزقي غآر ثآمدينث أسمي ئ يآمّوث باباس.</td></tr>
<tr><td>01</td><td>2. رآولآن أث ؤقآوّار غآر ثآمدينث أشكو :
- ذين ئ ؤفين أغروم نسآن.
- خوصّآن تـّاويلاث ذآظ ؤقآوّار.</td></tr>
<tr><td>0.5
0.5
0.5</td><td>3. أيآتـّآدجـّان ؤرآزقي يآتـّوآلآّد يال ثيكآلث غآر ؤقآوّار :
- أذيئهانا ثالا.
- أذيـ~آر يـّا يآلمومآن ذآظ ؤقآوّار.
- أطـّاف نـّآس غآر ؤخـّام نسآن ذآظ ؤقوار.
- أذيـ~آر أنيل ن باباس، أذيوثلاي ييذس.
- يآتـّآكّآس غآف وول نـّآس.
- أشآهّال ن ؤقآوّار.
- شـّفاوات ئ يآسعآدّا ذآظ ؤقآوّار...</td></tr>
<tr><td>0.5x2</td><td>4. أرواسآن ن واوالآن أيا : ئضيق = يآشثاق، ثامدينث = ثاغرآمث.</td></tr>
<tr><td>01</td><td>5. أرآزقي، يآتشّور وول نـّآس أشكو :
- إرحال غآر ثآمدينث.
- ؤذ يوفيشا ئمان نـّآس ذآظ ثآمدينث.
- يآدجـّا لآوصايآث ن باباس.</td></tr>
<tr><td>02</td><td>6. أسآمـّآذ ن ثفآلويث :
<table>
<tr><th>ؤورمير ؤوسّيذ</th><th>ئزري ئباو</th><th>ثيمآزرا / أمياق</th></tr>
<tr><td>يآسـّآةزايد / أذ ديآسـّآةزاي</td><td>ؤوديآسـّآةزيشا</td><td>أذ ديآسـّآةزي</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>0.5
0.5

0.5</td><td>7. ثاسلآضت ن ثآفييرث ئلمآند ن ثالغا ذ ثووري :
- ثآبذوذ : ذامياق يآفثين غآر ييزري ئلاو غآر ووذآم ويس سآن أسوف.
- ث.......ذ : ذاماثار ؤذ ماوان ن ووذام ويس سين أسوف / ثاووري نس ذاسآنتآل، ذاميةاو، ذامآسكار، ذاسيلاو.
- بذو : ذافآةـاظ ن أمياف / ثاووري نس ذاسآغرو ؤمييق.</td></tr>
</table>

	- ثيكلي : **ذيسآم ؤنثي أسوف يبلا ذآق وادّاذ ئلآلّي / ثاووري نس ذاسآمـّاذ ؤسريذ.**	0.5	
	8. أسامـّي ن ييسومار ذ ثآسغونث ئ ثآنياقتنآن : - سآق واسمي ئ يآمّوث باباس : **ذاسومآر ئمسآنتآل ن واكوذ.** - دجّين ثادّارث : **ذاسومآر أةآجدان.** - سآق واسمي : **تاسغونث ن أوسانثال ن واكوذ.**	01 01 0.5	
	II. أفارآس س ثيرا : أضريس أذ ييلي ذولّيس. أكثازال أذ ئبآد غآف ييسآفرانآن أيا :		
	ؤوذآم ن وفاريس : - أضريس غارس أزوال. - ثآتّوافهام ثيرا - ثآلاّ ثاما ئ يال ثاسآدّارث. - ثآلاّ ثالونث (ئلآم) جار ثسآدّارث ذ ثّايآض.	0.25 0.25 0.25 0.25	
	أناو ن وضريس : - بانآند ييفآرذيسآن ن ثآ ةنيث ن ثمآنّا : أمآسةال، ئسوي ، ئسالآن ئيواثان (ئزآن) ، أنآرماس... - ثيكثيوين ؤيبرآنت بيذ ؤسآنتآل. - ثاغآسّا ن ؤضريس ثآفرآز. - أقادآر ن ثآشراض ن واناو ن ؤضريس.	0.5 01 0.5 0.5	08/08
	ثوثلايث : - أسآمرآس ن ؤماوال ئيواثان. - أسآمرآس ن ييناّمّالآن ئيواثان (أكوذ, أذآط...). - أسآفثي ن ييمياةآن غآر ثمآزرا ئيواثان. - أسآمرآس ن ييسآمّاذآن أمّين ئ يوما أذ ئلين. - أقادآر ن ييلوةان ن ثيرا. - أسيةآز ن ؤضريس.	0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	
	ثاسآدّاست / ثازضاوث : - ثيفيارتّومّـذين. - ثوقنا جار ثآفيار أكآذ ثوقنا جار ثسآدّارين. - أسآمرآس ن ييسآنفالآن (ثيكسرآرث).	0.5 0.5 0.5	

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">Tawellit ɣer uqewwar : عناصر الإجابة</th><th rowspan="2">المحاور</th></tr>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td rowspan="7">12/12</td><td>01
01</td><td>I/ Tigzi n uḍris :
1. Yerḥel Urezqi ɣer temdint asmi i yemmut baba-s.
2. Rewlen at uqewwar ɣer temdint acku :
- Din i ufin aɣrum-nsen.
- Xuṣṣen ttawilat deg uqewwar…</td><td></td></tr>
<tr><td>0.5
0.5
0.5</td><td>3. A yetteğğan Arezqi yettwella-d yal tikkelt ɣer uqewwar :
- Ad ihenna tala.
- Acehhal n uqewwar.
- Ad iẓer yya i yelmumen deg uqewwar.
- Aṭṭaf-nnes ɣer uxxam-nsen deg uqewwar.
- Ad iẓer anil n baba-s, ad yutlay yid-s.
- Yettekkes ɣef wul-nnes.
- Ccfawat i yesɛedda deg uqewwar...</td><td></td></tr>
<tr><td>0.5x2</td><td>4. Arwasen(aknawen) n wawalen-a : Iḍiq ═ yectaq , Tamdint═ taɣremt</td><td></td></tr>
<tr><td>01</td><td>5. Arezqi, yeččur wul-nnes acku :
- Irḥal ɣer temdint.
- Ud yufi ca iman-nnes deg temdint.
- Yeğğa lewṣayat n baba-s.</td><td></td></tr>
<tr><td>02</td><td>6. Asemmed n tfelwit :
<table>
<tr><th>Timeẓra / Amyag yeftin</th><th>Izri ibaw</th><th>Urmir ussid</th></tr>
<tr><td>Ad d-yessegzi</td><td>Ur d-yessegzi ca</td><td>yessegzay-d / Ad d-yessegzay</td></tr>
</table></td><td></td></tr>
<tr><td>0.5
0.5</td><td>7. Tasleḍt n tefyirt ilmend n talɣa d twuri :
Tebdud : d amyag yeftin ɣer yizri ilaw ɣer wudem wis sen asuf.
T---d : d matar udmawan n wudem wis sen asuf / tawuri-nnes d asentel, d amigaw, d ameskar neɣ d asilaw.</td><td></td></tr>
<tr><td>0.5
0.5</td><td>bdu : d afeggag n umyag / tawuri-nnes d aseɣru umyig.
tikli : d isem unti asuf yella deg waddad ilelli / tawuri-nnes d asemmad</td><td></td></tr>
</table>

		usrid. **8.** Asemmi n yisumar d tesɣunt i ten-yeqqnen :	
	01	- Seg wasmi i yemmut baba-tsen : **asumer imsentel n wakud** .	
	01	- ğğin taddart : **d asumer agejdan.**	
	0.5	- Seg wasmi : **d tasɣunt n usentel n wakud.**	
		II/ Afares s tira :	
		Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :	
		• **Udem n ufaris** :	
	0.25	- Aḍris ɣer-s azwel.	
	0.25	- Tettwafhem tira.	
	0.25	- Tella tama deg tazwara n yal taseddart.	
	0.25	- Tella tallunt (ilem) jar tseddart d tayeḍ.	
		• **Anaw n uḍris :**	
	0.5	- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isallen i iwatan (izen), anermas…	
08/08	0.5	- Tiktiwin uyirent yid n usentel.	
	0.5	- Taɣessa n uḍris tefṛez.	
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.	
		• **Tutlayt :**	
	0.5	- Asemres n umawal iwatan.	
	0.5	- Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg…).	
	0.5	- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.	
	0.5	- Asemres n yisemmaden ammin yuma ad ilin.	
	0.5	- Aqader n yilugan n tira.	
	0.5	- Tira n usekkil ameqqran mani i iwata.	
	0.5	- Asigez n uḍris.	
		• **Taseddast / taẓḍawt :**	
	0.5	- Tifyar d tummidin.	
	0.5	- Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin.	
	0.5	- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).	

العلامة		عناصر الإجابة : Tuɣalin ɣer taddart	المحاور
مجموع	مجزأة		
12/12	01 01 0.5 0.5 0.5 0.5x2 01 02 0.5 0.5 0.5 0.5	**I/ azgez n aÄris :** 1. **Yehun arezqi s aVrem ahel wa d-aba ti-s.** 2. Arwalen kel taVremt s aVrem idit : **- DindeV agrawen tagella-nesn.** **- grawen haret wi yusaren.** 3. Ittaqqel arezqi taVremt ak imir : - **Terha n taVremt.** - **Id inhi imerhan-nnit.** - **TasaÄeft-nnit d taVahamt d taVremt.** - **Id inhi asensu n ti-s, has-iseddewennet.** - **Id isunfu ul-nnit.** - **Isekta ila deV teVremt.** 4. Ikniwen n awalen : **asensu=aÇekka , bahu= asebbeggu = tikerras** 5. Arezqi, yeÏkar ul-nnit idit : - **Yehun s aVrem.** - **Ur igriw tin man-nnit deV aVrem.** - **Yuyya umetter n ti-s.** 6. **Asmendu n tfelwit :**	

ⵜⵉⵎⵓⵣⵔⴰ / Amyag ⵢⴻⴼⵜⵉⵏ	ⵉⵣⵔⵉ ⵉⵟⴰⵡ	ⵓⵔⵎⵉⵔ ⵓⵙⵙⵉⴷ
ⴰⴷ ⴷ-ⵢⴻⵙⵙⴻⴳⵣⵉ	ⵓⵔ ⴷ-ⵢⴻⵙⵙⴻⴳⵣⵉ ⴰⵔⴰ	ⴰⴷ ⴷ-ⵢⴻⵙⵙⴻⴳⵣⴰⵢ

7. TasleÄt n tawinest ilment n talVa d tahuri :
   - Tessented **: amyag yeftin brin yizri ilaw, udem wan sin amalay.**
   - T---d : **amatar udmawan ⵏ ⵡⵓⴷⴻⵎ ⵡⵉⵙ ⵙⵉⵏ ⴰⵙⵓⴼ / ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ-ⵉⵏⴻⵙ asentel, amigaw, ameskar, ⴰⵙⵉⵍⴰⵡ.**
   - ssent : **afeggag ⵏ ⵓⵎⵢⴰⴳ / ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ-ⵉⵏⴻⵙ aseVru n amyig.**
   - Tikli : **isem unti asuf ⵢⴻⵍⵍⴰ deV addad ilelli / ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ-ⵉⵏⴻⵙ asemmad usrid.**

8. Ismawen n isumar d tesVunt i ten-yeqqnen :

		- Wa ful aba ti-sen : **asumer imsentel akud.**	
		- Uyyen taVremt : **asumer agejdan.**	
	01	- Wa full : **tasVunt ⵏ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⵏ akud.**	
	01	**II/ Afares s tira :**	
	0.5	AÄris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd Vef yisefranen-a :	
		• **Udem n ufaris** :	
		- ₒÄOⵉ⊙ V⁘O-⊙ ₒⵥⵡ⁘ⵍ.	
		- Tettwafhem tira.	
	0.25	- Tella tama Λ⁘X yal taseddart.	
	0.25	- Tella tallunt (ilem) gar tseddart d tayeÄ.	
	0.25	• **Anaw n uÄris :**	
	0.25	- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isallen iwatan	
		(izen), anermas…	
	0.5	- Tiktiwin ddant d usentel.	
08/08		- TaVessa n uÄris tefrez.	
	0.5	- Aqader n tecraÄ n wanaw n uÄris.	
	0.5	• **Tutlayt :**	
	0.5	- Asemres n umawal iwatan.	
		- Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg…).	
	0.5	- Asefti n yimyagen Ver tmeÇra iwatan.	
	0.5	- Asemres n yisemmaden akken i ilaq ad ilin.	
	0.5	- Aqader n yilugan n tira.	
	0.5	- Tira n usekkil ameqqran anda iwata.	
	0.5	- Asigez n uÄris.	
	0.5	• **Taseddast / tazÄawt :**	
	0.5	- Tifyar d tummidin.	
		- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.	
	0.5	- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).	
	0.5		
	0.5		